



## Saturs

## II Nelegislatīvi akti

## REGULAS

- ★ Padomes Regula (ES) 2023/331 (2023. gada 14. februāris), ar ko groza konkrētas Padomes regulas par ierobežojošiem pasākumiem, lai tajās iekļautu noteikumus par izņēmumu humānu apsvērumu dēļ ..... 1
- ★ Komisijas Deleģētā regula (ES) 2023/332 (2022. gada 11. jūlijs), ar ko Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (ES) 2019/818 papildina attiecībā uz tādu gadījumu noteikšanu, kad vairāku identitāšu atklāšanas nolūkā identitātes datus uzskata par tādiem pašiem vai līdzīgiem ..... 6
- ★ Komisijas Deleģētā regula (ES) 2023/333 (2022. gada 11. jūlijs), ar ko Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (ES) 2019/817 papildina attiecībā uz tādu gadījumu noteikšanu, kad vairāku identitāšu atklāšanas nolūkā identitātes datus uzskata par tādiem pašiem vai līdzīgiem ..... 17
- ★ Komisijas Regula (ES) 2023/334 (2023. gada 2. februāris), ar ko Eiropas Parlamenta un Padomes Regulas (EK) Nr. 396/2005 II un V pielikumu groza attiecībā uz klotianidīna un tiametoksāma maksimālajiem atlieku līmeņiem konkrētos produktos vai uz tiem <sup>(1)</sup> ..... 29
- ★ Komisijas Īstenošanas regula (ES) 2023/335 (2023. gada 1. februāris), ar ko attiecībā uz nosaukumu, kas reģistrēts Aizsargāto cilmes vietas nosaukumu un aizsargāto ģeogrāfiskās izcelsmes norāžu reģistrā, apstiprina specifikācijas grozījumu, kurš nav maznozīmīgs (“Robiola di Roccaverano” (ACVN)) ..... 46
- ★ Komisijas Īstenošanas regula (ES) 2023/336 (2023. gada 8. februāris), ar ko apstiprina specifikācijas grozījumus attiecībā uz aizsargātu cilmes vietas nosaukumu vai aizsargātu ģeogrāfiskās izcelsmes norādi (“Montefalco” (ACVN)) ..... 48

(<sup>1</sup>) Dokuments attiecas uz EEZ.

- ★ Komisijas Īstenošanas regula (ES) 2023/337 (2023. gada 8. februāris), ar ko nosaukumam “Terras do Navia” (AĢIN) piešķir Eiropas Parlamenta un Padomes Regulas (ES) Nr. 1308/2013 99. pantā minēto aizsardzību ..... 49

#### LĒMUMI

- ★ Padomes Lēmums (KĀDP) 2023/338 (2023. gada 14. februāris), ar ko groza konkrētus Padomes lēmumus un kopējās nostājas par ierobežojošiem pasākumiem, lai tajos iekļautu noteikumus par izņēmumu humānu apsvērumu dēļ ..... 50
- ★ Padomes Lēmums (KĀDP) 2023/339 (2023. gada 14. februāris), ar ko groza Lēmumu 2011/101/KĀDP par ierobežojošiem pasākumiem saistībā ar situāciju Zimbabvē ..... 55

## II

(Nelegislatīvi akti)

## REGULAS

## PADOMES REGULA (ES) 2023/331

(2023. gada 14. februāris),

**ar ko groza konkrētas Padomes regulas par ierobežojošiem pasākumiem, lai tajās iekļautu noteikumus par izņēmumu humānu apsvērumu dēļ**

EIROPAS SAVIENĪBAS PADOME,

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienības darbību un jo īpaši tā 215. pantu,

ņemot vērā Savienības Augstā pārstāvja ārlietās un drošības politikas jautājumos un Eiropas Komisijas kopējo priekšlikumu,

tā kā:

- (1) Eiropas Savienība var noteikt ierobežojošus pasākumus, t. sk. līdzekļu un saimniecisko resursu iesaldēšanu attiecībā uz sarakstā iekļautajām fiziskajām vai juridiskajām personām, vienībām un struktūrām. Šie pasākumi stājas spēkā ar Padomes regulām.
- (2) Apvienoto Nāciju Organizācijas Drošības padome ("ANO DP") 2022. gada 9. decembrī pieņēma Rezolūciju 2664 (2022). Ar šīs rezolūcijas 1. punktu tiek ieviests konkrētiem aktoriem piemērojams tādu sankciju izņēmums, kuras izpaužas kā aktīvu iesaldēšana, ko noteikusi Drošības padome vai tās Sankciju komitejas, attiecībā uz humāno palīdzību un citām darbībām, ar kurām atbalsta cilvēku pamatvajadzības. Šajā regulā Rezolūcijas 2664 (2022) 1. punkts tiek dēvēts par izņēmumu humānu apsvērumu dēļ.
- (3) 2023. gada 14. februārī Padome pieņēma Lēmumu (KĀDP) 2023/338 <sup>(1)</sup>, lai Savienības tiesībās īstenotu Rezolūciju 2664 (2022).
- (4) Rezolūcijā 2664 (2022) ir uzsvērts, ka gadījumos, kad izņēmums humānu apsvērumu dēļ no aktīvu iesaldēšanas pasākumiem ir pretrunā iepriekšējām rezolūcijām, jaunākā rezolūcija aizstāj šādas iepriekšējās rezolūcijas, ciktāl šāda tiesību normu kolīzija pastāv. Tomēr Rezolūcijā 2664 (2022) ir precizēts, ka ANO DP Rezolūcijas 2615 (2021) 1. punkts joprojām ir spēkā.
- (5) Rezolūcijā 2664 (2022) ir prasīts, lai palīdzības sniedzēji, kuri paļaujas uz izņēmumu humānu apsvērumu dēļ, pieliktu saprātīgas pūles, lai līdz minimumam samazinātu jebkādu tādu ar sankcijām aizliegtu ieguvumu uzkrāšanos – tiešas vai netiešas sniegšanas vai novirzīšanas rezultātā – personām vai vienībām, kas uzskaitītas attiecīgajā regulā, tostarp stiprinot riska pārvaldību un pienācīgas rūpības stratēģijas un procesus.
- (6) Šie grozījumi ir Līguma darbības jomā, un tādēļ to īstenošanai ir nepieciešamas Savienības līmeņa regulējošas darbības, jo īpaši, lai nodrošinātu, ka visās dalībvalstīs tos piemēro vienādi.

<sup>(1)</sup> Skatīt šā Oficiālā Vēstneša 50.. lpp.

- (7) Tāpēc būtu attiecīgi jāgroza Padomes Regulas (EK) Nr. 1210/2003 <sup>(2)</sup>, (EK) Nr. 305/2006 <sup>(3)</sup>, (ES) Nr. 356/2010 <sup>(4)</sup>, (ES) Nr. 224/2014 <sup>(5)</sup>, (ES) Nr. 1352/2014 <sup>(6)</sup> un (ES) 2022/2309 <sup>(7)</sup>,

IR PIENĒMUSI ŠO REGULU.

### 1. pants

Padomes Regulu (EK) Nr. 1210/2003 groza šādi:

- 1) regulas 4. pantā iekļauj šādu 4. punktu:

“4. Šā panta 1., 2. un 3. punktu nepiemēro tam, lai darītu pieejamus līdzekļus vai saimnieciskos resursus, kas vajadzīgi nolūkā nodrošināt savlaicīgu humānās palīdzības sniegšanu un citas darbības, ar kurām atbalsta cilvēku pamatvajadzības, ja šādu palīdzību sniedz un citas darbības veic:

- a) Apvienoto Nāciju Organizācija, t. sk. tās programmas, fondi un citas vienības un struktūras, kā arī specializētās aģentūras un saistītās organizācijas;
- b) starptautiskās organizācijas;
- c) humānās palīdzības organizācijas, kurām ir novērotāja statuss Apvienoto Nāciju Organizācijas Ģenerālajā asamblejā, un šo humānās palīdzības organizāciju locekļi;
- d) divpusēji vai daudzpusēji finansētas nevalstiskās organizācijas, kas piedalās Apvienoto Nāciju Organizācijas humānās palīdzības reaģēšanas plānos, plānos reaģēšanai bēgļu jautājumos, citos Apvienoto Nāciju Organizācijas aicinājumos vai humānās palīdzības kopās, kuras koordinē Apvienoto Nāciju Organizācijas Humānās palīdzības koordinācijas birojs (OCHA);
- e) šā punkta a)–d) apakšpunktā minēto vienību darbinieki, dotāciju saņēmēji, meitasstruktūras vai īstenošanas partneri, kamēr un ciktāl tie pilda šīs funkcijas; vai
- f) atbilstīgi citi aktori, ko Sankciju komiteja noteikusi par tādiem.”;

- 2) regulas 7. pantu aizstāj ar šādu:

“7. pants

1. Aizliegta apzināta un tīša līdzdalība darbībās, kuru mērķis vai iznākums tieši vai netieši ir apiet 4. panta 1.–3. punktu vai veicināt darījumus, kas minēti 2. un 3. pantā.

2. Visu informāciju par to, ka tiek apieti vai bijuši apieti šīs regulas noteikumi, dara zināmu V pielikumā norādītajām dalībvalstu kompetentajām iestādēm un Komisijai, tieši vai ar šo kompetento iestāžu starpniecību.”

### 2. pants

Padomes Regulas (EK) Nr. 305/2006 2. pantā iekļauj šādu punktu:

- <sup>(2)</sup> Padomes Regula (EK) Nr. 1210/2003 (2003. gada 7. jūlijs) par konkrētiem īpašiem ierobežojumiem attiecībā uz ekonomikas un finanšu sakariem ar Irāku un par Regulas (EK) Nr. 2465/96 atcelšanu (OV L 169, 8.7.2003., 6. lpp.).
- <sup>(3)</sup> Padomes Regula (EK) Nr. 305/2006 (2006. gada 21. februāris), ar ko nosaka īpašus ierobežojošus pasākumus pret konkrētām personām, kuras tur aizdomās par dalību bijušā Libānas premjerministra Rafika Hariri slepkavībā (OV L 51, 22.2.2006., 1. lpp.).
- <sup>(4)</sup> Padomes Regula (ES) Nr. 356/2010 (2010. gada 26. aprīlis), ar kuru nosaka īpašus ierobežojošus pasākumus pret noteiktām fiziskajām vai juridiskajām personām, vienībām vai struktūrām saistībā ar situāciju Somālijā (OV L 105, 27.4.2010., 1. lpp.).
- <sup>(5)</sup> Padomes Regula (ES) Nr. 224/2014 (2014. gada 10. marts) par ierobežojošiem pasākumiem saistībā ar situāciju Centrālāfrikas Republikā (OV L 70, 11.3.2014., 1. lpp.).
- <sup>(6)</sup> Padomes Regula (ES) Nr. 1352/2014 (2014. gada 18. decembris) par ierobežojošiem pasākumiem saistībā ar situāciju Jemenā (OV L 365, 19.12.2014., 60. lpp.).
- <sup>(7)</sup> Padomes Regula (ES) 2022/2309 (2022. gada 25. novembris) par ierobežojošiem pasākumiem saistībā ar situāciju Haiti (OV L 307, 28.11.2022., 17. lpp.).

“4. Šā panta 1. un 2. punktu nepiemēro tam, lai darītu pieejamus līdzekļus vai saimnieciskos resursus, kas vajadzīgi nolūkā nodrošināt savlaicīgu humānās palīdzības sniegšanu un citas darbības, ar kurām atbalsta cilvēku pamatvajadzības, ja šādu palīdzību sniedz un citas darbības veic:

- a) Apvienoto Nāciju Organizācija, t. sk. tās programmas, fondi un citas vienības un struktūras, kā arī specializētās aģentūras un saistītās organizācijas;
- b) starptautiskās organizācijas;
- c) humānās palīdzības organizācijas, kurām ir novērotāja statuss Apvienoto Nāciju Organizācijas Ģenerālajā asamblejā, un šo humānās palīdzības organizāciju locekļi;
- d) divpusēji vai daudzpusēji finansētas nevalstiskās organizācijas, kas piedalās Apvienoto Nāciju Organizācijas humānās palīdzības reaģēšanas plānos, plānos reaģēšanai bēgļu jautājumos, citos Apvienoto Nāciju Organizācijas aicinājumos vai humānās palīdzības kopās, kuras koordinē Apvienoto Nāciju Organizācijas Humānās palīdzības koordinācijas birojs (OCHA);
- e) šā punkta a)–d) apakšpunktā minēto vienību darbinieki, dotāciju saņēmēji, meitasstruktūras vai īstenošanas partneri, kamēr un ciktāl tie pilda šīs funkcijas; vai
- f) atbilstīgi citi aktori, ko Sankciju komiteja noteikusi par tādiem.”

### 3. pants

Padomes Regulas (ES) Nr. 356/2010 4. pantu aizstāj ar šādu:

#### “4. pants

1. Šīs regulas 2. panta 1. un 2. punktu nepiemēro tam, lai darītu pieejamus līdzekļus vai saimnieciskos resursus, kas vajadzīgi nolūkā nodrošināt savlaicīgu humānās palīdzības sniegšanu un citas darbības, ar kurām atbalsta cilvēku pamatvajadzības, ja šādu palīdzību sniedz un citas darbības veic:

- a) Apvienoto Nāciju Organizācija, t. sk. tās programmas, fondi un citas vienības un struktūras, kā arī specializētās aģentūras un saistītās organizācijas;
- b) starptautiskās organizācijas;
- c) humānās palīdzības organizācijas, kurām ir novērotāja statuss Apvienoto Nāciju Organizācijas Ģenerālajā asamblejā, un šo humānās palīdzības organizāciju locekļi;
- d) divpusēji vai daudzpusēji finansētas nevalstiskās organizācijas, kas piedalās Apvienoto Nāciju Organizācijas humānās palīdzības reaģēšanas plānos, plānos reaģēšanai bēgļu jautājumos, citos Apvienoto Nāciju Organizācijas aicinājumos vai humānās palīdzības kopās, kuras koordinē Apvienoto Nāciju Organizācijas Humānās palīdzības koordinācijas birojs (OCHA);
- e) šā punkta a)–d) apakšpunktā minēto vienību darbinieki, dotāciju saņēmēji, meitasstruktūras vai īstenošanas partneri, kamēr un ciktāl tie pilda šīs funkcijas; vai
- f) atbilstīgi citi aktori, ko Sankciju komiteja noteikusi par tādiem.

2. Panta 1. punktā noteiktie izņēmumi nerada nekāda veida atbildību tām fiziskajām un juridiskajām personām un vienībām vai struktūrām, kuras ir darījušas pieejamus naudas līdzekļus vai saimnieciskus resursus, ja tās nezināja un tām nebija pamatota iemesla uzskatīt, ka šis izņēmums neattieksies uz viņu darbībām.”

### 4. pants

Padomes Regulu (ES) Nr. 224/2014 groza šādi:

- 1) regulas 5. pantam pievieno šādu punktu:

“4. Šā panta 1. un 2. punktu nepiemēro tam, lai darītu pieejamus līdzekļus vai saimnieciskos resursus, kas vajadzīgi nolūkā nodrošināt savlaicīgu humānās palīdzības sniegšanu un citas darbības, ar kurām atbalsta cilvēku pamatvajadzības, ja šādu palīdzību sniedz un citas darbības veic:

- a) Apvienoto Nāciju Organizācija, t. sk. tās programmas, fondi un citas vienības un struktūras, kā arī specializētās aģentūras un saistītās organizācijas;
  - b) starptautiskās organizācijas;
  - c) humānās palīdzības organizācijas, kurām ir novērotāja statuss Apvienoto Nāciju Organizācijas Ģenerālajā asamblejā, un šo humānās palīdzības organizāciju locekļi;
  - d) divpusēji vai daudzpusēji finansētas nevalstiskās organizācijas, kas piedalās Apvienoto Nāciju Organizācijas humānās palīdzības reaģēšanas plānos, plānos reaģēšanai bēgļu jautājumos, citos Apvienoto Nāciju Organizācijas aicinājumos vai humānās palīdzības kopās, kuras koordinē Apvienoto Nāciju Organizācijas Humānās palīdzības koordinācijas birojs (OCHA);
  - e) šā punkta a)–d) apakšpunktā minēto vienību darbinieki, dotāciju saņēmēji, meitasstruktūras vai īstenošanas partneri, kamēr un ciktāl tie pilda šīs funkcijas; vai
  - f) atbilstīgi citi aktori, ko Sankciju komiteja noteikusi par tādiem.”;
- 2) regulas 12. pantu aizstāj ar šādu:

“12. pants

Aizliegts apzināti un tīši piedalīties darbībās, kuru mērķis vai sekas ir 2. pantā, 5. panta 1. un 2. punktā minēto pasākumu neievērošana.”

5. pants

Padomes Regulu (ES) Nr. 1352/2014 groza šādi:

- 1) regulas 2. pantam pievieno šādu punktu:

“3. Šā panta 1. un 2. punktu nepiemēro tam, lai darītu pieejamus līdzekļus vai saimnieciskos resursus, kas vajadzīgi nolūkā nodrošināt savlaicīgu humānās palīdzības sniegšanu un citas darbības, ar kurām atbalsta cilvēku pamatvajadzības, ja šādu palīdzību sniedz un citas darbības veic:

- a) Apvienoto Nāciju Organizācija, t. sk. tās programmas, fondi un citas vienības un struktūras, kā arī specializētās aģentūras un saistītās organizācijas;
  - b) starptautiskās organizācijas;
  - c) humānās palīdzības organizācijas, kurām ir novērotāja statuss Apvienoto Nāciju Organizācijas Ģenerālajā asamblejā, un šo humānās palīdzības organizāciju locekļi;
  - d) divpusēji vai daudzpusēji finansētas nevalstiskās organizācijas, kas piedalās Apvienoto Nāciju Organizācijas humānās palīdzības reaģēšanas plānos, plānos reaģēšanai bēgļu jautājumos, citos Apvienoto Nāciju Organizācijas aicinājumos vai humānās palīdzības kopās, kuras koordinē Apvienoto Nāciju Organizācijas Humānās palīdzības koordinācijas birojs (OCHA);
  - e) šā punkta a)–d) apakšpunktā minēto vienību darbinieki, dotāciju saņēmēji, meitasstruktūras vai īstenošanas partneri, kamēr un ciktāl tie pilda šīs funkcijas; vai
  - f) atbilstīgi citi aktori, ko Sankciju komiteja noteikusi par tādiem.”;
- 2) regulas 3.a pantu aizstāj ar šādu:

“3.a pants

1. Atkāpjoties no 1.a un 2. panta, dalībvalstu kompetentās iestādes ar nosacījumiem, ko tās uzskata par atbilstošiem, un ja Sankciju komiteja, katru gadījumu izvērtējot atsevišķi, ir konstatējusi, ka atkāpe ir nepieciešama, lai atvieglotu Apvienoto Nāciju organizācijas un citu humānās palīdzības organizāciju darbu Jemenā, vai jebkādam citam nolūkam atbilstīgi ANO DP rezolūcijas 2140 (2014) un ANO DP rezolūcijas 2216 (2015) mērķiem, var atļaut:

- a) tehniskas palīdzības, finansējuma vai finansiālas palīdzības sniegšanu saistībā ar 1.a pantā minētajām darbībām;
  - b) konkrētu iesaldēto līdzekļu vai saimniecisko resursu atbrīvošanu vai darīt pieejamus konkrētus iesaldētos līdzekļus vai saimnieciskos resursus.
2. Šā panta 1. punkta b) apakšpunkts neskar 2. panta 3. punktu.”;
- 3) regulas 10. pantu aizstāj ar šādu:

*“10. pants*

Aizliegts apzināti un tīši piedalīties darbībās, kuru mērķis vai sekas ir 2. panta 1. un 2. punktā minēto pasākumu neievērošana.”

*6. pants*

Padomes Regulas (ES) 2022/2309 5. pantu aizstāj ar šādu:

*“5. pants*

Šīs regulas 3. panta 1. un 2. punktu nepiemēro tam, lai darītu pieejamus līdzekļus vai saimnieciskos resursus, kas vajadzīgi nolūkā nodrošināt savlaicīgu humānās palīdzības sniegšanu un citas darbības, ar kurām atbalsta cilvēku pamatvajadzības, ja šādu palīdzību sniedz un citas darbības veic:

- a) Apvienoto Nāciju Organizācija, t. sk. tās programmas, fondi un citas vienības un struktūras, kā arī specializētās aģentūras un saistītās organizācijas;
- b) starptautiskās organizācijas;
- c) humānās palīdzības organizācijas, kurām ir novērotāja statuss Apvienoto Nāciju Organizācijas Ģenerālajā asamblejā, un šo humānās palīdzības organizāciju locekļi;
- d) divpusēji vai daudzpusēji finansētas nevalstiskās organizācijas, kas piedalās Apvienoto Nāciju Organizācijas humānās palīdzības reaģēšanas plānos, plānos reaģēšanai bēgļu jautājumos, citos Apvienoto Nāciju Organizācijas aicinājumos vai humānās palīdzības kopās, kuras koordinē Apvienoto Nāciju Organizācijas Humānās palīdzības koordinācijas birojs (OCHA);
- e) šā punkta a)–d) apakšpunktā minēto vienību darbinieki, dotāciju saņēmēji, meitasstruktūras vai īstenošanas partneri, kamēr un ciktāl tie pilda šīs funkcijas; vai
- f) atbilstīgi citi aktori, ko Sankciju komiteja noteikusi par tādiem.”

*7. pants*

Šī regula stājas spēkā nākamajā dienā pēc tās publicēšanas *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī*.

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama visās dalībvalstīs.

Briselē, 2023. gada 14. februārī

*Padomes vārdā –  
priekšsēdētāja*  
E. SVANTESSON

**KOMISIJAS DELEĢĒTĀ REGULA (ES) 2023/332****(2022. gada 11. jūlijs),****ar ko Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (ES) 2019/818 papildina attiecībā uz tādu gadījumu noteikšanu, kad vairāku identitāšu atklāšanas nolūkā identitātes datus uzskata par tādiem pašiem vai līdzīgiem**

EIROPAS KOMISIJA,

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienības darbību,

Ņemot vērā Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (ES) 2019/818 (2019. gada 20. maijs), ar ko izveido satvaru ES informācijas sistēmu sadarbībai policijas un tiesu iestāžu sadarbības, patvēruma un migrācijas jomā un groza Regulas (ES) 2018/1726, (ES) 2018/1862 un (ES) 2019/816 <sup>(1)</sup>, un jo īpaši tās 28. panta 5. punktu,

tā kā:

- 1) Regula (ES) 2019/818 kopā ar Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (ES) 2019/817 <sup>(2)</sup> izveido satvaru, kura uzdevums ir nodrošināt sadarbību starp ES informācijas sistēmām robežu, vīzu, policijas un tiesu iestāžu sadarbības, patvēruma un migrācijas jomā.
- 2) Minētais satvars ietver vairākus sadarbības komponentus, tostarp vairāku identitāšu detektoru. Ar vairāku identitāšu detektoru tiek izveidotas un glabātas saiknes starp datiem dažādās ES informācijas sistēmās, lai varētu atklāt vairākas identitātes nolūkā sasniegt divējādu mērķi, proti, atvieglot *bona fide* ceļotāju identitātes pārbaudes un apkarot identitātes viltošanu. Datu saikņu veidošana ir būtiska, lai vairāku identitāšu detektors varētu sasniegt savus mērķus.
- 3) Vairāku identitāšu atklāšanas procesa rezultātā automātiski tiek izveidotas baltas un dzeltenas saiknes. Balta saikne norāda, ka saistīto datņu identitātes dati ir tādi paši vai līdzīgi, savukārt dzeltena saikne norāda, ka saistīto datņu identitātes datus nevar uzskatīt par līdzīgiem un ka būtu jāveic dažādo identitāšu manuāla verifikācija.
- 4) Ņemot vērā slogu personām, kuru dati ir reģistrēti ES informācijas sistēmās, un valstu iestādēm un Savienības aģentūrām, ir jāierobežo to gadījumu skaits, kad vairāku identitāšu detektors rada dzeltenas saiknes, kā dēļ ir nepieciešama manuāla verifikācija.

<sup>(1)</sup> OV L 135, 22.5.2019., 85. lpp.

<sup>(2)</sup> Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (ES) 2019/817 (2019. gada 20. maijs), ar ko izveido satvaru ES informācijas sistēmu sadarbībai robežu un vīzu jomā un groza Eiropas Parlamenta un Padomes Regulas (EK) Nr. 767/2008, (ES) 2016/399, (ES) 2017/2226, (ES) 2018/1240, (ES) 2018/1726 un (ES) 2018/1861 un Padomes Lēmumus 2004/512/EK un 2008/633/TI (OV L 135, 22.5.2019., 27. lpp.).



- 5) Saskaņā ar Regulu (ES) 2019/818 Eiropas Aģentūrai lielapjoma informācijas sistēmu darbības pārvaldībai brīvības, drošības un tiesiskuma telpā ("eu-LISA"), kas izveidota ar Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (ES) Nr. 1077/2011<sup>(3)</sup>, vajadzētu būt atbildīgai par sadarbības komponentu, tostarp vairāku identitāšu detektora, sagatavošanu, izstrādi un darbības pārvaldību.
- 6) Pirms vairāku identitāšu detektora izstrādes ir jāparedz procedūras, saskaņā ar kurām nosaka gadījumus, kad vairāku identitāšu atklāšanas nolūkā personas identitātes datus, kas tiek glabāti vairākās sistēmās, uzskata par tādiem pašiem vai līdzīgiem.
- 7) Tā kā Regula (ES) 2019/818 pilnveido Šengenas *acquis*, saskaņā ar 4. pantu protokolā Nr. 22 par Dānijas nostāju, kas pievienots Līgumam par Eiropas Savienību un Līgumam par Eiropas Savienības darbību, Dānija paziņoja par Regulas (ES) 2019/818 īstenošanu savos tiesību aktos. Tādēļ šī regula tai ir saistoša.
- 8) Šī regula ir to Šengenas *acquis* noteikumu pilnveidošana, kuru īstenošanā Īrija nepiedalās<sup>(4)</sup>. Tādēļ Īrija nepiedalās šīs regulas pieņemšanā un Īrijai šī regula nav saistoša un nav jāpiemēro.
- 9) Attiecībā uz Islandi un Norvēģiju – saskaņā ar Nolikumu starp Eiropas Savienības Padomi un Islandes Republiku un Norvēģijas Karalisti par šo divu valstu asociēšanu Šengenas *acquis* īstenošanā, piemērošanā un pilnveidošanā šī regula ir to Šengenas *acquis* noteikumu pilnveidošana<sup>(5)</sup>, kuri attiecas uz jomu, kas minēta Padomes Lēmuma 1999/437/EK<sup>(6)</sup> 1. panta A punktā.
- 10) Attiecībā uz Šveici – saskaņā ar Nolikumu starp Eiropas Savienību, Eiropas Kopienu un Šveices Konfederāciju par Šveices Konfederācijas asociēšanu Šengenas *acquis* īstenošanā, piemērošanā un pilnveidošanā šī regula ir to Šengenas *acquis* noteikumu pilnveidošana<sup>(7)</sup>, kuri attiecas uz jomu, kas minēta Lēmuma 1999/437/EK 1. panta A punktā, to lasot saistībā ar Padomes Lēmuma 2008/146/EK<sup>(8)</sup> 3. pantu.
- 11) Attiecībā uz Lihtenšteinu – saskaņā ar Protokolu starp Eiropas Savienību, Eiropas Kopienu, Šveices Konfederāciju un Lihtenšteinas Firstisti par Lihtenšteinas Firstistes pievienošanu Nolikumam starp Eiropas Savienību, Eiropas Kopienu un Šveices Konfederāciju par Šveices Konfederācijas asociēšanu Šengenas *acquis* īstenošanā, piemērošanā un pilnveidošanā, šī regula ir to Šengenas *acquis* noteikumu pilnveidošana<sup>(9)</sup>, kuri attiecas uz jomu, kas minēta Lēmuma 1999/437/EK 1. panta A punktā, to lasot saistībā ar Padomes Lēmuma 2011/350/ES<sup>(10)</sup> 3. pantu.

<sup>(3)</sup> Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (ES) Nr. 1077/2011 (2011. gada 25. oktobris), ar ko izveido Eiropas Aģentūru lielapjoma IT sistēmu darbības pārvaldībai brīvības, drošības un tiesiskuma telpā (OV L 286, 1.11.2011., 1. lpp.).

<sup>(4)</sup> Uz šo regulu neattiecas pasākumi, kas paredzēti Padomes Lēmumā 2002/192/EK (2002. gada 28. februāris) par Īrijas lūgumu piedalīties dažādu Šengenas *acquis* noteikumu īstenošanā (OV L 64, 7.3.2002., 20. lpp.).

<sup>(5)</sup> OV L 176, 10.7.1999., 36. lpp.

<sup>(6)</sup> Padomes Lēmums 1999/437/EK (1999. gada 17. maijs) par dažiem pasākumiem, lai piemērotu Eiropas Savienības Padomes, Islandes Republikas un Norvēģijas Karalistes Nolikumu par abu minēto valstu iesaistīšanos Šengenas *acquis* īstenošanā, piemērošanā un izstrādē (OV L 176, 10.7.1999., 31. lpp.).

<sup>(7)</sup> OV L 53, 27.2.2008., 52. lpp.

<sup>(8)</sup> Padomes Lēmums 2008/146/EK (2008. gada 28. janvāris) par to, lai Eiropas Kopienas vārdā noslēgtu Nolikumu starp Eiropas Savienību, Eiropas Kopienu un Šveices Konfederāciju par Šveices Konfederācijas asociēšanu Šengenas *acquis* īstenošanā, piemērošanā un pilnveidošanā (OV L 53, 27.2.2008., 1. lpp.).

<sup>(9)</sup> OV L 160, 18.6.2011., 21. lpp.

<sup>(10)</sup> Padomes Lēmums 2011/350/ES (2011. gada 7. marts) par to, lai Eiropas Savienības vārdā noslēgtu Protokolu starp Eiropas Savienību, Eiropas Kopienu, Šveices Konfederāciju un Lihtenšteinas Firstisti par Lihtenšteinas Firstistes pievienošanu Nolikumam starp Eiropas Savienību, Eiropas Kopienu un Šveices Konfederāciju par Šveices Konfederācijas asociēšanu Šengenas *acquis* īstenošanā, piemērošanā un pilnveidošanā saistībā ar kontroles atcelšanu pie iekšējām robežām un personu pārvietošanos (OV L 160, 18.6.2011., 19. lpp.).

- 12) Attiecībā uz Kipru, Bulgāriju, Rumāniju un Horvātiju – šī regula ir akts, kas pilnveido Šengenas *acquis* vai ir kā citādi saistīts ar to, kā attiecīgi noteikts 2003. gada Pievienošanās akta 3. panta 1. punktā, 2005. gada Pievienošanās akta 4. panta 1. punktā un 2011. gada Pievienošanās akta 4. panta 1. punktā.
- 13) Saskaņā ar Eiropas Parlamenta un Padomes Regulas (ES) 2018/1725 <sup>(11)</sup> 42. panta 1. punktu ir notikusi apspriešanās ar Eiropas Datu aizsardzības uzraudzītāju, kas 2021. gada 27. aprīlī sniedza atzinumu,

IR PIENĒMUSI ŠO REGULU.

### 1. pants

### Definīcijas

Šajā regulā piemēro šādas definīcijas:

- 1) "identitātes dati" ir šādi dati:
  - a) uzvārds; vārds vai vārdi; dzimšanas datums; valstspiederība vai valstspiederības; dzimums, kā minēts Eiropas Parlamenta un Padomes Regulas (ES) 2017/2226 <sup>(12)</sup> 16. panta 1. punkta a) apakšpunktā, 17. panta 1. punktā un 18. panta 1. punktā;
  - b) uzvārds, vārds(-i), uzvārds piedzimstot; pieņemtais vārds(-i); dzimšanas datums, dzimšanas vieta, dzimums, pašreizējā valstspiederība, kā minēts Eiropas Parlamenta un Padomes Regulas (ES) 2018/1240 <sup>(13)</sup> 17. panta 2. punktā;
  - c) uzvārdi, vārdi, vārdi un uzvārdi dzimšanas brīdī, iepriekš lietoti vārdi un pseidonīmi, dzimšanas vieta, dzimšanas datums, dzimums un visas valstspiederības, kā minēts Eiropas Parlamenta un Padomes Regulas (ES) 2018/1861 <sup>(14)</sup> 20. panta 2. punktā;
  - d) uzvārdi, vārdi, vārdi un uzvārdi dzimšanas brīdī, iepriekš lietoti vārdi un pseidonīmi, dzimšanas vieta, dzimšanas datums, dzimums un visas valstspiederības, kā minēts Eiropas Parlamenta un Padomes Regulas (ES) 2018/1860 <sup>(15)</sup> 4. pantā;
  - e) uzvārdi, vārdi, vārdi un uzvārdi dzimšanas brīdī, iepriekš lietoti vārdi un pseidonīmi, dzimšanas vieta, dzimšanas datums, dzimums un visas valstspiederības, kā minēts Eiropas Parlamenta un Padomes Regulas (ES) 2018/1862 <sup>(16)</sup> 20. panta 3. punktā;

<sup>(11)</sup> Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (ES) 2018/1725 (2018. gada 23. oktobris) par fizisku personu aizsardzību attiecībā uz personas datu apstrādi Savienības iestādēs, struktūrās, birojos un aģentūrās un par šādu datu brīvu apriti un ar ko atceļ Regulu (EK) Nr. 45/2001 un Lēmumu Nr. 1247/2002/EK (OV L 295, 21.11.2018., 39. lpp.).

<sup>(12)</sup> Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (ES) 2017/2226 (2017. gada 30. novembris), ar ko izveido iecelšanas/izceļošanas sistēmu (IIS), lai reģistrētu to trešo valstu valstspiederīgo iecelšanas un izceļošanas datus un iecelšanas atteikumu datus, kuri šķērso dalībvalstu ārējās robežas, un ar ko paredz nosacījumus piekļuvei IIS tiesībaizsardzības nolūkos, un ar ko groza Konvenciju, ar ko īsteno Šengenas nolīgumu, un Regulas (EK) Nr. 767/2008 un (ES) Nr. 1077/2011 (OV L 327, 9.12.2017., 20. lpp.).

<sup>(13)</sup> Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (ES) 2018/1240 (2018. gada 12. septembris), ar ko izveido Eiropas ceļošanas informācijas un atļauju sistēmu (ETIAS) un groza Regulas (ES) Nr. 1077/2011, (ES) Nr. 515/2014, (ES) 2016/399, (ES) 2016/1624 un (ES) 2017/2226 (OV L 236, 19.9.2018., 1. lpp.).

<sup>(14)</sup> Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (ES) 2018/1861 (2018. gada 28. novembris) par Šengenas Informācijas sistēmas (SIS) izveidi, darbību un izmantošanu robežpārbaužu jomā un ar kuru groza Konvenciju, ar ko īsteno Šengenas nolīgumu, un groza un atceļ Regulu (EK) Nr. 1987/2006 (OV L 312, 7.12.2018., 14. lpp.).

<sup>(15)</sup> Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (ES) 2018/1860 (2018. gada 28. novembris) par Šengenas informācijas sistēmas izmantošanu to trešo valstu valstspiederīgo atgriešanai, kuri dalībvalstīs uzturas nelikumīgi (OV L 312, 7.12.2018., 1. lpp.).

<sup>(16)</sup> Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (ES) 2018/1862 (2018. gada 28. novembris) par Šengenas Informācijas sistēmas (SIS) izveidi, darbību un izmantošanu policijas sadarbībā un tiesu iestāžu sadarbībā krimināllietās un ar ko groza un atceļ Padomes Lēmumu 2007/533/TI un atceļ Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (EK) Nr. 1986/2006 un Komisijas Lēmumu 2010/261/ES (OV L 312, 7.12.2018., 56. lpp.).

- f) uzvārds, vārdi, dzimšanas datums, dzimšanas vieta (pilsēta un valsts), valstspiederība vai valstspiederības un dzimums, iepriekšējie vārdi, ja tādi ir, kā minēts Eiropas Parlamenta un Padomes Regulas (ES) 2019/816 <sup>(17)</sup> 5. panta 1. punkta a) apakšpunkta i) punktā.
  - g) līdz Vīzu informācijas sistēmas darbības sākumam saskaņā ar Regulas (ES) 2021/1134 <sup>(18)</sup> 11. pantu: uzvārds, vārds vai vārdi, dzimšanas datums, dzimums, dzimšanas vieta un valsts valstspiederības, kā minēts Eiropas Parlamenta un Padomes Regulas (EK) 767/2008 <sup>(19)</sup> 9. panta 4. punkta a) un aa) apakšpunktā.
  - h) sākot no Vīzu informācijas sistēmas darbības sākuma saskaņā ar Regulas (ES) 2021/1134 11. pantu: uzvārds; vārds (-i); dzimšanas datums; dzimšanas vieta un valsts; dzimums un valstspiederība vai valstspiederības, kā minēts Regulas (EK) Nr. 767/2008 9. panta 4. punkta a) un aa) apakšpunktā un 22.a panta 1. punkta d) apakšpunktā;
- 2) "vienādi" nozīmē 100 % atbilstību starp datiem no divām dažādām ES informācijas sistēmām, tostarp atbilstību, kas konstatēta, vajadzības gadījumā izmantojot konvertēšanas un saskaņošanas funkciju, lai saskaņotu visu datu formātu pirms salīdzināšanas;
  - 3) "transliterācija" ir teksta pārveide no vienas rakstības citā, kas ietver burtu aizstāšanu iepriekš noteiktos veidos.

## 2. pants

### Tādi paši identitātes dati

Procedūras, saskaņā ar kurām nosaka gadījumus, kad identitātes datus uzskata par tādiem pašiem, ir izklāstītas I pielikumā.

## 3. pants

### Līdzīgi identitātes dati

Procedūras, saskaņā ar kurām nosaka gadījumus, kad identitātes datus uzskata par līdzīgiem, ir izklāstītas II pielikumā.

## 4. pants

### Reģistra ieraksti

- 1. Kopējais identitātes repozitorijs glabā reģistra ierakstus par datu salīdzināšanu, kuri ietver vismaz šādu informāciju:
  - a) salīdzināšanas diena un laiks;
  - b) salīdzināšanas rezultāts, tostarp tas, kuri identitātes dati ir uzskatīti par tādiem pašiem vai līdzīgiem;
  - c) saiknes krāsa pēc automātiskās salīdzināšanas;
  - d) tās saiknes krāsa, kura seko manuālai apstrādei pēc dzeltenas saiknes izveides;
  - e) grozījumi attiecībā uz saiknēm, tostarp gadījumos, kad identitātes dati ir uzskatīti par līdzīgiem.

<sup>(17)</sup> Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (ES) 2019/816 (2019. gada 17. aprīlis), ar ko Eiropas Sodāmības reģistru informācijas sistēmas papildināšanai izveido centralizētu sistēmu (ECRIS-TCN) tādu dalībvalstu identificēšanai, kurām ir informācija par notiesājošiem spriedumiem par trešo valstu valstspiederīgajiem un bezvalstniekiem, un ar ko groza Regulu (ES) 2018/1726 (OV L 135, 22.5.2019., 1. lpp.).

<sup>(18)</sup> Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (ES) 2021/1134 (2021. gada 7. jūlijs), ar ko Vīzu informācijas sistēmas reformas nolūkā groza Eiropas Parlamenta un Padomes Regulas (EK) Nr. 767/2008, (EK) Nr. 810/2009, (ES) 2016/399, (ES) 2017/2226, (ES) 2018/1240, (ES) 2018/1860, (ES) 2018/1861, (ES) 2019/817 un (ES) 2019/1896 un atceļ Padomes Lēmumus 2004/512/EK un 2008/633/TI (OV L 248, 13.7.2021., 11. lpp.).

<sup>(19)</sup> Eiropas Parlamenta un Padomes Regulas (EK) Nr. 767/2008 (2008. gada 9. jūlijs) par Vīzu informācijas sistēmu (VIS) un datu apmaiņu starp dalībvalstīm saistībā ar īstermiņa vīzām (OV L 218, 13.8.2008., 60. lpp.).

2. Reģistra ierakstus glabā kopējā identitātes repozitorijā. Tos glabā ne ilgāk kā vienu gadu pēc datu salīdzināšanas. Pēc šā perioda tos automātiski dzēš.
3. Kopējais identitātes repozitorijs izmanto reģistra ierakstus, lai sagatavotu automātiskus ziņojumus par darbībām un lai atbalstītu un uzraudzītu datu salīdzināšanas pareizību starp ES informācijas sistēmām.

*5. pants*

**Stāšanās spēkā**

Šī regula stājas spēkā divdesmitajā dienā pēc tās publicēšanas *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī*.

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama dalībvalstīs saskaņā ar Līgumiem.

Briselē, 2022. gada 11. jūlijā

*Komisijas vārdā –  
priekšsēdētāja*  
Ursula VON DER LEYEN

\_\_\_\_\_

## I PIELIKUMS

## 1. Dati no dažādām informācijas sistēmām

	Datu kategorija	SIS	IIS	ETIAS	ECRIS-TCN	VIS
1.	<b>Vārdi (tostarp uzvārds un vārds)</b>	Uzvārdi Iepriekš lietoti uzvārdi Pseidonīmuzvārdi Vārdi Iepriekš lietoti vārdi Pseidonīm vārdi Vārdi, uzvārdi dzimšanas brīdī	Uzvārds Vārds Vārdi Vārdi	Uzvārds Uzvārds piedzimstot Citi vārdi (pieņemtie vārdi, skatuves vārdi, ierastie vārdi) Vārds(-i) Vārds(-i)	Uzvārds Pseidonīmi Pieņemtie vārdi Iepriekšējie vārdi Vārdi Pseidonīmi Pieņemtie vārdi Iepriekšējie vārdi	Uzvārds Uzvārds dzimšanas brīdī (agrākais(-ie) uzvārds(-i)) Vārds(-i)
2.	<b>Dzimšanas datums</b>	Dzimšanas datums Ar pseidonīmu saistītais dzimšanas datums	Dzimšanas datums	Dzimšanas datums	Dzimšanas datums	Dzimšanas datums
3.	<b>Dzimums</b>	Dzimums Ar pseidonīmu saistītais dzimums	Dzimums	Dzimums	Dzimums	Dzimums
4.	<b>Valstspiederība un dzimšanas vieta</b>	Visas valstspiederības Ar pseidonīmu saistītā valstspiederība Dzimšanas vieta (dzimšanas valsts) Ar pseidonīmu saistītā dzimšanas vieta (dzimšanas valsts)	Valstspiederība Valstspiederības	Pašreizējā valstspiederība Dzimšanas vieta	Valstspiederība Valstspiederības Dzimšanas vieta (pilsēta un valsts)	Pašreizējā valstspiederība Valstspiederības Valstspiederība dzimšanas brīdī Dzimšanas vieta un valsts

Šengenas Informācijas sistēmas gadījumā attiecībā uz visiem tabulā norādītajiem datiem identitātes dati var piederēt pie vienas no šādām kategorijām:

- “apstiprināta identitāte” – kad personas identitāte ir apstiprināta, pamatojoties uz īstiem identifikācijas dokumentiem, biometrisku datu salīdzināšanas rezultātā vai ar kompetento iestāžu paziņojumu;
- “neapstiprināta identitāte” – kad nav pietiekamu personas identitātes pierādījumu;
- “pseidonīms” – kad persona izmanto neīstu vai pieņemtu identitāti;
- “ļauņprātīgi izmantota identitāte” – kad persona, uz kuru Šengenas Informācijas sistēmā attiecas brīdinājums, izmanto citas reālas personas identitāti, it īpaši, ja tiek izmantots kāds dokuments, kaitējot šā dokumenta faktiskajam īpašniekam.

Šajā tabulā identitātes dati attiecas uz b), c) un d) kategoriju, bet ar pseidonīmiem nesaistīti dati attiecas uz a) kategoriju.

## 2. Tādi paši identitātes dati

Šajā pielikumā noteikti gadījumi, kad identitātes datus uzskata par tādiem pašiem. Lai identitātes datus uzskatītu par tādiem pašiem, vajadzētu būt izpildītiem visiem 3. iedaļas nosacījumiem.

## 3. Gadījumi, kad identitātes datus uzskata par tādiem pašiem, dalījumā pa datu kategorijām

Lai identitātes datus uzskatītu par tādiem pašiem, ja ir izveidota saikne starp datiem no divām ES informācijas sistēmām, ir jābūt izpildītiem 3.1., 3.2., 3.3. un 3.4. iedaļā paredzētajiem kumulatīvajiem nosacījumiem.

## 3.1. Vārdi

Datu kategorija	SIS	IIS	ETIAS	ECRIS-TCN	VIS
<b>Vārdi (tostarp uzvārds un vārds)</b>	Uzvārdi Iepriekš lietoti uzvārdi Pseidonīmuz- vārdi Vārdi Iepriekš lietoti vārdi Vārdi, uzvārdi dzimšanas brīdī Pseidonīmvārdi	Uzvārds Vārds Vārdi Vārdi	Uzvārds Uzvārds piedzimstot Citi vārdi (pieņemtie vārdi, skatuves vārdi, ierastie vārdi) Vārds(-i) Vārds(-i)	Uzvārds Pseidonīmi Pieņemtie vārdi Iepriekšējie vārdi Vārdi Pseidonīmi Pieņemtie vārdi Iepriekšējie vārdi	Uzvārds Uzvārds dzimšanas brīdī (agrākais(-ie) uzvārds(-i)) Vārds(-i)

Lai identitātes datus uzskatītu par tādiem pašiem, ja ir izveidota saikne starp datiem no divām ES informācijas sistēmām, ir jābūt izpildītiem šādiem kumulatīvajiem nosacījumiem:

a) dati, kas ievadīti vismaz vienā no turpmāk norādītajiem datu laukiem, abās sistēmās ir vienādi:

- i) uzvārds;
- ii) uzvārds;
- iii) iepriekš lietoti uzvārdi;
- iv) uzvārds piedzimstot / dzimšanas brīdī;
- v) citi vārdi (pieņemtie vārdi / pseidonīmi, skatuves vārdi, ierastie vārdi);
- vi) pseidonīmi;
- vii) pieņemtie uzvārdi / pseidonīmuzvārdi;
- viii) iepriekšējie vārdi;
- ix) agrākie uzvārdi.

b) dati, kas ievadīti vismaz vienā no turpmāk norādītajiem datu laukiem, abās sistēmās ir vienādi:

- i) vārds;
- ii) vārds;
- iii) vārds;
- iv) vārdi;
- v) iepriekš lietoti vārdi;
- vi) citi vārdi (pieņemtie vārdi / pseidonīmi, skatuves vārdi, ierastie vārdi);
- vii) pseidonīmi;
- viii) pieņemtie vārdi / pseidonīmvārdi;
- ix) iepriekšējie vārdi.

## 3.2. Dzimšanas datums

Datu kategorija	SIS	IIS	ETIAS	ECRIS-TCN	VIS
<b>Dzimšanas datums</b>	Dzimšanas datums Ar pseidonīmu saistītais dzimšanas datums	Dzimšanas datums	Dzimšanas datums	Dzimšanas datums	Dzimšanas datums

Lai identitātes datus uzskatītu par tādiem pašiem, ja tiek izveidota saikne starp datiem no divām ES informācijas sistēmām, datu kategorijā “dzimšanas datums” ietvertajām vērtībām abās sistēmās jābūt vienādām.

### 3.3. Dzimums

Datu kategorija	SIS	IIS	ETIAS	ECRIS-TCN	VIS
<b>Dzimums</b>	Dzimums Ar pseidonīmu saistītais dzimums	Dzimums	Dzimums	Dzimums	Dzimums

Lai identitātes datus uzskatītu par tādiem pašiem, ja tiek izveidota saikne starp datiem no divām ES informācijas sistēmām, datu kategorijā “dzimums” ietvertajiem datiem abās sistēmās jābūt vienādiem.

### 3.4. Valstspiederības un dzimšanas vieta

Datu kategorija	SIS	IIS	ETIAS	ECRIS-TCN	VIS
<b>Valstspiederības un dzimšanas vieta</b>	Visas valstspiederības Ar pseidonīmu saistītā valstspiederība Dzimšanas vieta (dzimšanas valsts) Ar pseidonīmu saistītā dzimšanas vieta (dzimšanas valsts)	Valstspiederība Valstspiederības	Pašreizējā valstspiederība Dzimšanas vieta	Valstspiederība Valstspiederības Dzimšanas vieta (pilsēta un valsts)	Pašreizējā valstspiederība Valstspiederības Valstspiederība dzimšanas brīdī Dzimšanas vieta un valsts

Lai identitātes datus uzskatītu par tādiem pašiem, ja ir izveidota saikne starp datiem no divām ES informācijas sistēmām, vismaz vienam no datu laukiem datu kategorijā “valstspiederības un dzimšanas vieta” jābūt vienādam abās sistēmās, tostarp attiecībā uz vismaz vienu no valstspiederībām.

## II PIELIKUMS

## 1. Dati no dažādām informācijas sistēmām

	Datu kategorija	SIS	IIS	ETIAS	ECRIS-TCN	VIS
1.	<b>Vārdi (tostarp uzvārds un vārds)</b>	Uzvārdi Iepriekš lietoti uzvārdi Pseidonīmuuzvārdi Vārdi Iepriekš lietoti vārdi Vārdi, uzvārdi dzimšanas brīdī Pseidonīmārdi	Uzvārds Vārds Vārdi Vārdi	Uzvārds Uzvārds piedzimstot Citi vārdi (pieņemtie vārdi, skatuves vārdi, ierastie vārdi) Vārds(-i) Vārds(-i)	Uzvārds Pseidonīmi Pieņemtie vārdi Iepriekšējie vārdi Vārdi Pseidonīmi Pieņemtie vārdi Iepriekšējie vārdi	Uzvārds Uzvārds dzimšanas brīdī (agrākais(-ie) uzvārds(-i)) Vārds(-i)
2.	<b>Dzimšanas datums</b>	Dzimšanas datums Ar pseidonīmu saistītais dzimšanas datums	Dzimšanas datums	Dzimšanas datums	Dzimšanas datums	Dzimšanas datums
3.	<b>Dzimums</b>	Dzimums Ar pseidonīmu saistītais dzimums	Dzimums	Dzimums	Dzimums	Dzimums
4.	<b>Valstspiederība un dzimšanas vieta</b>	Visas valstspiederības Ar pseidonīmu saistītā valstspiederība Dzimšanas vieta (dzimšanas valsts) Ar pseidonīmu saistītā dzimšanas vieta (dzimšanas valsts)	Valstspiederība Valstspiederības	Pašreizējā valstspiederība Dzimšanas vieta	Valstspiederība Valstspiederības Dzimšanas vieta (pilsēta un valsts)	Pašreizējā valstspiederība Valstspiederības Valstspiederība dzimšanas brīdī Dzimšanas vieta un valsts

Šengenas Informācijas sistēmas gadījumā attiecībā uz visiem tabulā norādītajiem datiem identitātes dati var piederēt pie vienas no šādām kategorijām:

- “apstiprināta identitāte” – kad personas identitāte ir apstiprināta, pamatojoties uz īstiem identifikācijas dokumentiem, biometrisku datu salīdzināšanas rezultātā vai ar kompetento iestāžu paziņojumu;
- “neapstiprināta identitāte” – kad nav pietiekamu personas identitātes pierādījumu;
- “pseidonīms” – kad persona izmanto neīstu vai pieņemtu identitāti;
- “ļaudzprātīgi izmantota identitāte” – kad persona, uz kuru Šengenas Informācijas sistēmā attiecas brīdinājums, izmanto citas reālas personas identitāti, it īpaši, ja tiek izmantots kāds dokuments, kaitējot šā dokumenta faktiskajam īpašniekam.

Šajā tabulā identitātes dati attiecas uz b), c) un d) kategoriju, bet ar pseidonīmiem nesaistīti dati attiecas uz a) kategoriju.

## 2. Līdzīgi identitātes dati

3. iedaļā sniegts izsmeļošs noteikumu saraksts par to, kad identitātes datus uzskata par līdzīgiem.

*eu-LISA*, kurai palīdz un konsultē sadarbības padomdevēju grupa, piemēro šos noteikumus, izmantojot algoritmu, kad tā apspriežas ar Komisiju, kurai palīdz un konsultē Robežu un drošības informācijas sistēmu ekspertu grupas Sadarbības apakšgrupa (“ekspertu grupa”).

*eu-LISA* uzrauga algoritma izmantošanas ietekmi un regulāri ziņo ekspertu grupai.



Vajadzības gadījumā, lai ierobežotu to gadījumu skaitu, kad atbildīgajām iestādēm būtu jāpārveido vairāku identitāšu detektora ģenerētās dzeltenās saites par baltajām saitēm, Komisija, kurai palīdz un konsultē ekspertu grupa, pieprasa *eu-LISA* pielāgot algoritmu, prioritāti piešķirot dzeltenajām saiknēm, kas izveidotas starp identitātes datiem, kuri saskaņā ar 3. iedaļas noteikumiem tiek uzskatīti par līdzīgiem.

Vairāku identitāšu detektors identitātes datus vienmēr pārbauda, ņemot vērā visus 3. iedaļas noteikumus.

### 3. Gadījumi, kad identitātes datus uzskata par līdzīgiem

#### 3.1. Vārdi

Datu kategorija	SIS	IIS	ETIAS	ECRIS-TCN	VIS
<b>Vārdi (tostarp uzvārds un vārds)</b>	Uzvārdi Iepriekš lietoti uzvārdi Pseidonīmu- vārdi Vārdi Iepriekš lietoti vārdi Vārdi, uzvārdi dzimšanas brīdī Pseidonīmvārdi	Uzvārds Vārds Vārdi Vārdi	Uzvārds Uzvārds piedzimstot Citi vārdi (pieņemtie vārdi, skatuves vārdi, ierastie vārdi) Vārds(-i) Vārds(-i)	Uzvārds Pseidonīmi Pieņemtie vārdi Iepriekšējie vārdi Vārdi Pseidonīmi Pieņemtie vārdi Iepriekšējie vārdi	Uzvārds Uzvārds dzimšanas brīdī (agrākais(-ie) uzvārds(-i)) Vārds(-i)

Datu kategorijas “vārdi” identitātes datus uzskata par līdzīgiem, ja ir runa par:

- a) vārdu transliterāciju zināmā veidā;
- b) apgrieztu vārdu kārtību šādās datu kategorijās:
  - i) uzvārds; uzvārds; iepriekš lietoti uzvārdi; uzvārds piedzimstot / dzimšanas brīdī, vārds piedzimstot / dzimšanas brīdī; pieņemtie uzvārdi / pseidonīmu vārdi, agrākie uzvārdi;
  - ii) vārds; vārds; vārds; vārdi; iepriekš lietoti vārdi; pieņemtie vārdi / pseidonīmvārdi;
- c) gadījumiem, kad vārds un uzvārds ir pārgrupēti vienā no datu laukiem;
- d) gadījumiem, kad divi vārdi ir apgrieztā secībā, ietverot gan blakus esošus, gan blakus neesošus vārdus;
- e) gadījumiem, kad divi burti ir apgrieztā secībā, ietverot gan blakus esošus, gan blakus neesošus burtus;
- f) gadījumiem, kad ir nepieciešams rediģēt vienu rakstzīmi, tostarp iekļautos, svītrotos un aizstātos datus, lai vienas ES informācijas sistēmas datu kategorija būtu vienāda ar datu kategoriju citā ES informācijas sistēmā;
- g) gadījumiem, kad atšķirību konstatē defišu, komatu vai apostrofu lietošanas dēļ;
- h) gadījumiem, kad vārds ir saīsināts.

#### 3.2. Dzimšanas datums

Datu kategorija	SIS	IIS	ETIAS	ECRIS-TCN	VIS
<b>Dzimšanas datums</b>	Dzimšanas datums Ar pseidonīmu saistītais dzimšanas datums	Dzimšanas datums	Dzimšanas datums	Dzimšanas datums	Dzimšanas datums

Datu kategorijas “dzimšanas datums” identitātes datus uzskata par līdzīgiem, ja ir runa par:

- a) gadījumiem, kad mēneša un dienas lauki sakrīt tad, ja tie ir apgrieztā kārtībā;

- b) gadījumiem, kad dzimšanas datuma atšķirība radusies, zināmā veidā pārrēķinot datumu no viena kalendāra citā;
- c) gadījumiem, kad ir nepieciešams rediģēt vienu rakstzīmi, tostarp iekļautos, svītrotos un aizstātos datus, lai vienas ES informācijas sistēmas datu kategorija būtu vienāda ar datu kategoriju citā ES informācijas sistēmā.

### 3.3. Dzimums

Datu kategorija	SIS	IIS	ETIAS	ECRIS-TCN	VIS
<b>Dzimums</b>	Dzimums Ar pseidonīmu saistītais dzimums	Dzimums	Dzimums	Dzimums	Dzimums

### 3.4. Valstspiederības un dzimšanas vieta

Datu kategorija	SIS	IIS	ETIAS	ECRIS-TCN	VIS
<b>Valstspiederības un dzimšanas vieta</b>	Visas valstspiederības Ar pseidonīmu saistītā valstspiederība Dzimšanas vieta (dzimšanas valsts) Ar pseidonīmu saistītā dzimšanas vieta (dzimšanas valsts)	Valstspiederība Valstspiederības	Pašreizējā valstspiederība Dzimšanas vieta	Valstspiederība Valstspiederības Dzimšanas vieta (pilsēta un valsts)	Pašreizējā valstspiederība Valstspiederības Valstspiederība dzimšanas brīdī Dzimšanas vieta un valsts

Datu kategorijas "valstspiederības un dzimšanas vieta" identitātes datus uzskata par līdzīgiem, ja ir runa par:

- a) valstspiederību vai dzimšanas vietas transliterāciju zināmā veidā;
- b) gadījumiem, kad ir nepieciešams rediģēt vienu rakstzīmi, tostarp iekļautos, svītrotos un aizstātos datus, lai vienas ES informācijas sistēmas datu kategorija būtu vienāda ar datu kategoriju citā ES informācijas sistēmā;
- c) zināmiem gadījumiem, kad ir mainīti valstspiederību / valstu / pilsētu nosaukumi.

**KOMISIJAS DELEĢĒTĀ REGULA (ES) 2023/333**

(2022. gada 11. jūlijs),

**ar ko Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (ES) 2019/817 papildina attiecībā uz tādu gadījumu noteikšanu, kad vairāku identitāšu atklāšanas nolūkā identitātes datus uzskata par tādiem pašiem vai līdzīgiem**

EIROPAS KOMISIJA,

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienības darbību,

ņemot vērā Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (ES) 2019/817 (2019. gada 20. maijs), ar ko izveido satvaru ES informācijas sistēmu sadarbībai robežu un vīzu jomā un groza Eiropas Parlamenta un Padomes Regulas (EK) Nr. 767/2008, (ES) 2016/399, (ES) 2017/2226, (ES) 2018/1240, (ES) 2018/1726 un (ES) 2018/1861 un Padomes Lēmumus 2004/512/EK un 2008/633/TI<sup>(1)</sup>, un jo īpaši tās 28. panta 5. punktu,

tā kā:

- (1) Regula (ES) 2019/817 kopā ar Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (ES) 2019/818<sup>(2)</sup> izveido satvaru, kura uzdevums ir nodrošināt sadarbību starp ES informācijas sistēmām robežu, vīzu, policijas un tiesu iestāžu sadarbības, patvēruma un migrācijas jomā.
- (2) Minētais satvars ietver vairākus sadarbības komponentus, tostarp vairāku identitāšu detektoru. Ar vairāku identitāšu detektoru tiek izveidotas un glabātas saiknes starp datiem dažādās ES informācijas sistēmās, lai varētu atklāt vairākas identitātes nolūkā sasniegt divējādu mērķi, proti, atvieglot *bona fide* ceļotāju identitātes pārbaudes un apkarot identitātes viltošanu. Datu saikņu veidošana ir būtiska, lai vairāku identitāšu detektors varētu sasniegt savus mērķus.
- (3) Vairāku identitāšu atklāšanas procesa rezultātā automātiski tiek izveidotas baltas un dzeltenas saiknes. Balta saikne norāda, ka saistīto datņu identitātes dati ir tādi paši vai līdzīgi, savukārt dzeltena saikne norāda, ka saistīto datņu identitātes datus nevar uzskatīt par līdzīgiem un ka būtu jāveic dažādo identitāšu manuāla verifikācija.
- (4) Ņemot vērā slogu personām, kuru dati ir reģistrēti ES informācijas sistēmās, un valstu iestādēm un Savienības aģentūrām, ir jāierobežo to gadījumu skaits, kad vairāku identitāšu detektors rada dzeltenas saiknes, kā dēļ ir nepieciešama manuāla verifikācija.
- (5) Saskaņā ar Regulu (ES) 2019/817 Eiropas Aģentūrai lielapjoma informācijas sistēmu darbības pārvaldībai brīvības, drošības un tiesiskuma telpā ("eu-LISA"), kas izveidota ar Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (ES) Nr. 1077/2011<sup>(3)</sup>, vajadzētu būt atbildīgai par sadarbības komponentu, tostarp vairāku identitāšu detektora, sagatavošanu, izstrādi un darbības pārvaldību.
- (6) Pirms vairāku identitāšu detektora izstrādes ir jāparedz procedūras, saskaņā ar kurām nosaka gadījumus, kad vairāku identitāšu atklāšanas nolūkā personas identitātes datus, kas tiek glabāti vairākās sistēmās, uzskata par tādiem pašiem vai līdzīgiem.

<sup>(1)</sup> OV L 135, 22.5.2019., 27. lpp.

<sup>(2)</sup> Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (ES) 2019/818 (2019. gada 20. maijs), ar ko izveido satvaru ES informācijas sistēmu sadarbībai policijas un tiesu iestāžu sadarbības, patvēruma un migrācijas jomā un groza Regulas (ES) 2018/1726, (ES) 2018/1862 un (ES) 2019/816 (OV L 135, 22.5.2019., 85. lpp.).

<sup>(3)</sup> Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (ES) Nr. 1077/2011 (2011. gada 25. oktobris), ar ko izveido Eiropas Aģentūru lielapjoma IT sistēmu darbības pārvaldībai brīvības, drošības un tiesiskuma telpā (OV L 286, 1.11.2011., 1. lpp.).

- (7) Tā kā Regula (ES) 2019/817 pilnveido Šengenas *acquis*, saskaņā ar 4. pantu protokolā Nr. 22 par Dānijas nostāju, kas pievienots Līgumam par Eiropas Savienību un Līgumam par Eiropas Savienības darbību, Dānija paziņoja par Regulas (ES) 2019/817 īstenošanu savos tiesību aktos. Tādēļ šī regula tai ir saistoša.
- (8) Šī regula ir to Šengenas *acquis* noteikumu pilnveidošana, kuru īstenošanā Īrija nepiedalās (\*). Tādēļ Īrija nepiedalās šīs regulas pieņemšanā un Īrijai šī regula nav saistoša un nav jāpiemēro.
- (9) Attiecībā uz Islandi un Norvēģiju – saskaņā ar Nolikumu starp Eiropas Savienības Padomi un Islandes Republiku un Norvēģijas Karalisti par šo divu valstu asociēšanu Šengenas *acquis* īstenošanā, piemērošanā un pilnveidošanā šī regula ir to Šengenas *acquis* noteikumu pilnveidošana (†), kuri attiecas uz jomu, kas minēta Padomes Lēmuma 1999/437/EK (‡) 1. panta A punktā.
- (10) Attiecībā uz Šveici – saskaņā ar Nolikumu starp Eiropas Savienību, Eiropas Kopienu un Šveices Konfederāciju par Šveices Konfederācijas asociēšanu Šengenas *acquis* īstenošanā, piemērošanā un pilnveidošanā šī regula ir to Šengenas *acquis* noteikumu pilnveidošana (†), kuri attiecas uz jomu, kas minēta Lēmuma 1999/437/EK 1. panta A punktā, to lasot saistībā ar Padomes Lēmuma 2008/146/EK (‡) 3. pantu.
- (11) Attiecībā uz Lihtenšteinu – saskaņā ar Protokolu starp Eiropas Savienību, Eiropas Kopienu, Šveices Konfederāciju un Lihtenšteinas Firstisti par Lihtenšteinas Firstistes pievienošanu Nolikumam starp Eiropas Savienību, Eiropas Kopienu un Šveices Konfederāciju par Šveices Konfederācijas asociēšanu Šengenas *acquis* īstenošanā, piemērošanā un pilnveidošanā, šī regula ir to Šengenas *acquis* noteikumu pilnveidošana (†), kuri attiecas uz jomu, kas minēta Lēmuma 1999/437/EK 1. panta A punktā, to lasot saistībā ar Padomes Lēmuma 2011/350/ES (†) 3. pantu.
- (12) Attiecībā uz Kipru, Bulgāriju, Rumāniju un Horvātiju – šī regula ir akts, kas pilnveido Šengenas *acquis* vai ir kā citādi saistīts ar to, kā attiecīgi noteikts 2003. gada Pievienošanās akta 3. panta 1. punktā, 2005. gada Pievienošanās akta 4. panta 1. punktā un 2011. gada Pievienošanās akta 4. panta 1. punktā.
- (13) Saskaņā ar Eiropas Parlamenta un Padomes Regulas (ES) 2018/1725 (†) 42. panta 1. punktu ir notikusi apspriešanās ar Eiropas Datu aizsardzības uzraudzītāju, kas 2021. gada 27. aprīlī sniedza atzinumu,

(\*) Uz šo regulu neattiecas pasākumi, kas paredzēti Padomes Lēmumā 2002/192/EK (2002. gada 28. februāris) par Īrijas lūgumu piedalīties dažu Šengenas *acquis* noteikumu īstenošanā (OV L 64, 7.3.2002., 20. lpp.).

(†) OV L 176, 10.7.1999., 36. lpp.

(‡) Padomes Lēmums 1999/437/EK (1999. gada 17. maijs) par dažiem pasākumiem, lai piemērotu Eiropas Savienības Padomes, Islandes Republikas un Norvēģijas Karalistes Nolikumu par abu minēto valstu iesaistīšanos Šengenas *acquis* īstenošanā, piemērošanā un izstrādē (OV L 176, 10.7.1999., 31. lpp.).

(§) OV L 53, 27.2.2008., 52. lpp.

(¶) Padomes Lēmums 2008/146/EK (2008. gada 28. janvāris) par to, lai Eiropas Kopienas vārdā noslēgtu Nolikumu starp Eiropas Savienību, Eiropas Kopienu un Šveices Konfederāciju par Šveices Konfederācijas asociēšanu Šengenas *acquis* īstenošanā, piemērošanā un pilnveidošanā (OV L 53, 27.2.2008., 1. lpp.).

(§§) OV L 160, 18.6.2011., 21. lpp.

(††) Padomes Lēmums 2011/350/ES (2011. gada 7. marts) par to, lai Eiropas Savienības vārdā noslēgtu Protokolu starp Eiropas Savienību, Eiropas Kopienu, Šveices Konfederāciju un Lihtenšteinas Firstisti par Lihtenšteinas Firstistes pievienošanu Nolikumam starp Eiropas Savienību, Eiropas Kopienu un Šveices Konfederāciju par Šveices Konfederācijas asociēšanu Šengenas *acquis* īstenošanā, piemērošanā un pilnveidošanā saistībā ar kontroles atcelšanu pie iekšējām robežām un personu pārvietošanu (OV L 160, 18.6.2011., 19. lpp.).

(†††) Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (ES) 2018/1725 (2018. gada 23. oktobris) par fizisku personu aizsardzību attiecībā uz personas datu apstrādi Savienības iestādēs, struktūrās, birojos un aģentūrās un par šādu datu brīvu apriti un ar ko atceļ Regulu (EK) Nr. 45/2001 un Lēmumu Nr. 1247/2002/EK (OV L 295, 21.11.2018., 39. lpp.).

IR PIENĒMUSI ŠO REGULU.

## 1. pants

### Definīcijas

Šajā regulā piemēro šādas definīcijas:

1) "identitātes dati" ir šādi dati:

- a) uzvārds; vārds vai vārdi; dzimšanas datums; valstspiederība vai valstspiederības; dzimums, kā minēts Eiropas Parlamenta un Padomes Regulas (ES) 2017/2226 <sup>(12)</sup> 16. panta 1. punkta a) apakšpunktā, 17. panta 1. punktā un 18. panta 1. punktā;
- b) uzvārds, vārds(-i), uzvārds piedzimstot; pieņemtais vārds(-i); dzimšanas datums, dzimšanas vieta, dzimums, pašreizējā valstspiederība, kā minēts Eiropas Parlamenta un Padomes Regulas (ES) 2018/1240 <sup>(13)</sup> 17. panta 2. punktā;
- c) uzvārdi, vārdi, vārdi un uzvārdi dzimšanas brīdī, iepriekš lietoti vārdi un pseidonīmi, dzimšanas vieta, dzimšanas datums, dzimums un visas valstspiederības, kā minēts Eiropas Parlamenta un Padomes Regulas (ES) 2018/1861 <sup>(14)</sup> 20. panta 2. punktā;
- d) uzvārdi, vārdi, vārdi un uzvārdi dzimšanas brīdī, iepriekš lietoti vārdi un pseidonīmi, dzimšanas vieta, dzimšanas datums, dzimums un visas valstspiederības, kā minēts Eiropas Parlamenta un Padomes Regulas (ES) 2018/1860 <sup>(15)</sup> 4. pantā;
- e) uzvārdi, vārdi, vārdi un uzvārdi dzimšanas brīdī, iepriekš lietoti vārdi un pseidonīmi, dzimšanas vieta, dzimšanas datums, dzimums un visas valstspiederības, kā minēts Eiropas Parlamenta un Padomes Regulas (ES) 2018/1862 <sup>(16)</sup> 20. panta 3. punktā;
- f) uzvārds, vārdi, dzimšanas datums, dzimšanas vieta (pilsēta un valsts), valstspiederība vai valstspiederības un dzimums, iepriekšējie vārdi, ja tādi ir, kā minēts Eiropas Parlamenta un Padomes Regulas (ES) 2019/816 <sup>(17)</sup> 5. panta 1. punkta a) apakšpunkta i) punktā.

<sup>(12)</sup> Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (ES) 2017/2226 (2017. gada 30. novembris), ar ko izveido iecelšanas/izceļošanas sistēmu (IIS), lai reģistrētu to trešo valstu valstspiederīgo iecelšanas un izceļošanas datus un iecelšanas atteikumu datus, kuri šķērso dalībvalstu ārējās robežas, un ar ko paredz nosacījumus piekļuvei IIS tiesībsardzības nolūkos, un ar ko groza Konvenciju, ar ko īsteno Šengenas nolīgumu, un Regulas (EK) Nr. 767/2008 un (ES) Nr. 1077/2011 (OV L 327, 9.12.2017., 20. lpp.).

<sup>(13)</sup> Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (ES) 2018/1240 (2018. gada 12. septembris), ar ko izveido Eiropas ceļošanas informācijas un atļauju sistēmu (ETIAS) un groza Regulas (ES) Nr. 1077/2011, (ES) Nr. 515/2014, (ES) 2016/399, (ES) 2016/1624 un (ES) 2017/2226 (OV L 236, 19.9.2018., 1. lpp.).

<sup>(14)</sup> Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (ES) 2018/1861 (2018. gada 28. novembris) par Šengenas Informācijas sistēmas (SIS) izveidi, darbību un izmantošanu robežpārbaužu jomā un ar kuru groza Konvenciju, ar ko īsteno Šengenas nolīgumu, un groza un atceļ Regulu (EK) Nr. 1987/2006 (OV L 312, 7.12.2018., 14. lpp.).

<sup>(15)</sup> Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (ES) 2018/1860 (2018. gada 28. novembris) par Šengenas informācijas sistēmas izmantošanu to trešo valstu valstspiederīgo atgriešanai, kuri dalībvalstīs uzturas nelikumīgi (OV L 312, 7.12.2018., 1. lpp.).

<sup>(16)</sup> Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (ES) 2018/1862 (2018. gada 28. novembris) par Šengenas Informācijas sistēmas (SIS) izveidi, darbību un izmantošanu policijas sadarbībā un tiesu iestāžu sadarbībā krimināllietās un ar ko groza un atceļ Padomes Lēmumu 2007/533/TI un atceļ Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (EK) Nr. 1986/2006 un Komisijas Lēmumu 2010/261/ES (OV L 312, 7.12.2018., 56. lpp.).

<sup>(17)</sup> Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (ES) 2019/816 (2019. gada 17. aprīlis), ar ko Eiropas Sodāmības reģistru informācijas sistēmas papildināšanai izveido centralizētu sistēmu (ECRIS-TCN) tādu dalībvalstu identificēšanai, kurām ir informācija par notiesājošiem spriedumiem par trešo valstu valstspiederīgajiem un bezvalstniekiem, un ar ko groza Regulu (ES) 2018/1726 (OV L 135, 22.5.2019., 1. lpp.).

- g) līdz Vīzu informācijas sistēmas darbības sākumam saskaņā ar Eiropas Parlamenta un Padomes Regulas (ES) 2021/1134 <sup>(18)</sup> 11. pantu: uzvārds, vārds vai vārdi, dzimšanas datums, dzimums, dzimšanas vieta un valsts valstspiederības, kā minēts Eiropas Parlamenta un Padomes Regulas (EK) Nr. 767/2008 <sup>(19)</sup> 9. panta 4. punkta a) un aa) apakšpunktā.
- h) sākot no Vīzu informācijas sistēmas darbības sākuma saskaņā ar Regulas (ES) 2021/1134 11. pantu: uzvārds; vārds (-i); dzimšanas datums; dzimšanas vieta un valsts; dzimums un valstspiederība vai valstspiederības, kā minēts Regulas (EK) Nr. 767/2008 9. panta 4. punkta a) un aa) apakšpunktā un 22.a panta 1. punkta d) apakšpunktā;
- 2) "vienādi" nozīmē 100 % atbilstību starp datiem no divām dažādām ES informācijas sistēmām, tostarp atbilstību, kas konstatēta, vajadzības gadījumā izmantojot konvertēšanas un saskaņošanas funkciju, lai saskaņotu visu datu formātu pirms salīdzināšanas;
- 3) "transliterācija" ir teksta pārveide no vienas rakstības citā, kas ietver burtu aizstāšanu iepriekš noteiktos veidos.

## 2. pants

### Tādi paši identitātes dati

Procedūras, saskaņā ar kurām nosaka gadījumus, kad identitātes datus uzskata par tādiem pašiem, ir izklāstītas I pielikumā.

## 3. pants

### Līdzīgi identitātes dati

Procedūras, saskaņā ar kurām nosaka gadījumus, kad identitātes datus uzskata par līdzīgiem, ir izklāstītas II pielikumā.

## 4. pants

### Reģistra ieraksti

1. Kopējais identitātes repozitorijs glabā reģistra ierakstus par datu salīdzināšanu, kuri ietver vismaz šādu informāciju:
- a) salīdzināšanas diena un laiks;
  - b) salīdzināšanas rezultāts, tostarp tas, kuri identitātes dati ir uzskatīti par tādiem pašiem vai līdzīgiem;
  - c) saiknes krāsa pēc automātiskās salīdzināšanas;
  - d) tās saiknes krāsa, kura seko manuālai apstrādei pēc dzeltenas saiknes izveides;
  - e) grozījumi attiecībā uz saiknēm, tostarp gadījumos, kad identitātes dati ir uzskatīti par līdzīgiem.
2. Reģistra ierakstus glabā kopējā identitātes repozitorijā. Tos glabā ne ilgāk kā vienu gadu pēc datu salīdzināšanas. Pēc šā perioda tos automātiski dzēš.

<sup>(18)</sup> Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (ES) 2021/1134 (2021. gada 7. jūlijs), ar ko Vīzu informācijas sistēmas reformas nolūkā groza Eiropas Parlamenta un Padomes Regulas (EK) Nr. 767/2008, (EK) Nr. 810/2009, (ES) 2016/399, (ES) 2017/2226, (ES) 2018/1240, (ES) 2018/1860, (ES) 2018/1861, (ES) 2019/817 un (ES) 2019/1896 un atceļ Padomes Lēmumus 2004/512/EK un 2008/633/TI (OV L 248, 13.7.2021., 11. lpp.).

<sup>(19)</sup> Eiropas Parlamenta un Padomes Regulas (EK) Nr. 767/2008 (2008. gada 9. jūlijs) par Vīzu informācijas sistēmu (VIS) un datu apmaiņu starp dalībvalstīm saistībā ar īstermiņa vīzām (OV L 218, 13.8.2008., 60. lpp.).

3. Kopējais identitātes repozitorijs izmanto reģistra ierakstus, lai sagatavotu automātiskus ziņojumus par darbībām un lai atbalsētu un uzraudzītu datu salīdzināšanas pareizību starp ES informācijas sistēmām.

*5. pants*

**Stāšanās spēkā**

Šī regula stājas spēkā divdesmitajā dienā pēc tās publicēšanas *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī*.

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama dalībvalstīs saskaņā ar Līgumiem.

Briselē, 2022. gada 11. jūlijā

*Komisijas vārdā –  
priekšsēdētāja*  
Ursula VON DER LEYEN

## I PIELIKUMS

## 1. DATI NO DAŽĀDĀM INFORMĀCIJAS SISTĒMĀM

	Datu kategorija	SIS	IIS	ETIAS	ECRIS-TCN	VIS
1.	<b>Vārdi (tostarp uzvārds un vārds)</b>	Uzvārdi Iepriekš lietoti uzvārdi Pseidonīmuuzvārdi Vārdi Iepriekš lietoti vārdi Pseidonīmvārdi Vārdi, uzvārdi dzimšanas brīdī	Uzvārds Vārds Vārdi Vārdi	Uzvārds Uzvārds piedzimstot Citi vārdi (pieņemtie vārdi, skatuves vārdi, ierastie vārdi) Vārds(-i) Vārds(-i)	Uzvārds Pseidonīmi Pieņemtie vārdi Iepriekšējie vārdi Vārdi Pseidonīmi Pieņemtie vārdi Iepriekšējie vārdi	Uzvārds Uzvārds dzimšanas brīdī (agrākais(-ie) uzvārds(-i)) Vārds(-i)
2.	<b>Dzimšanas datums</b>	Dzimšanas datums Ar pseidonīmu saistītais dzimšanas datums	Dzimšanas datums	Dzimšanas datums	Dzimšanas datums	Dzimšanas datums
3.	<b>Dzimums</b>	Dzimums Ar pseidonīmu saistītais dzimums	Dzimums	Dzimums	Dzimums	Dzimums
4.	<b>Valstspiederība un dzimšanas vieta</b>	Visas valstspiederības Ar pseidonīmu saistītā valstspiederība Dzimšanas vieta (dzimšanas valsts) Ar pseidonīmu saistītā dzimšanas vieta (dzimšanas valsts)	Valstspiederība Valstspiederības	Pašreizējā valstspiederība Dzimšanas vieta	Valstspiederība Valstspiederības Dzimšanas vieta (pilsēta un valsts)	Pašreizējā valstspiederība Valstspiederības Valstspiederība dzimšanas brīdī Dzimšanas vieta un valsts

Šengenas Informācijas sistēmas gadījumā attiecībā uz visiem tabulā norādītajiem datiem identitātes dati var piederēt pie vienas no šādām kategorijām:

- “apstiprināta identitāte” – kad personas identitāte ir apstiprināta, pamatojoties uz īstiem identifikācijas dokumentiem, biometrisku datu salīdzināšanas rezultātā vai ar kompetento iestāžu paziņojumu;
- “neapstiprināta identitāte” – kad nav pietiekamu personas identitātes pierādījumu;
- “pseidonīms” – kad persona izmanto neīstu vai pieņemtu identitāti;
- “ļauņprātīgi izmantota identitāte” – kad persona, uz kuru Šengenas Informācijas sistēmā attiecas brīdinājums, izmanto citas reālas personas identitāti, it īpaši, ja tiek izmantots kāds dokuments, kaitējot šā dokumenta faktiskajam īpašniekam.

Šajā tabulā identitātes dati attiecas uz b), c) un d) kategoriju, bet ar pseidonīmiem nesaistīti dati attiecas uz a) kategoriju.



## 2. TĀDI PAŠI IDENTITĀTES DATI

Šajā pielikumā noteikti gadījumi, kad identitātes datus uzskata par tādiem pašiem. Lai identitātes datus uzskatītu par tādiem pašiem, vajadzētu būt izpildītiem visiem 3. iedaļas nosacījumiem.

## 3. GADĪJUMI, KAD IDENTITĀTES DATUS UZSKATA PAR TĀDIEM PAŠIEM, DALĪJUMĀ PA DATU KATEGORIJĀM

Lai identitātes datus uzskatītu par tādiem pašiem, ja ir izveidota saikne starp datiem no divām ES informācijas sistēmām, ir jābūt izpildītiem 3.1., 3.2., 3.3. un 3.4. iedaļā paredzētajiem kumulatīvajiem nosacījumiem.

### 3.1. Vārdi

Datu kategorija	SIS	IIS	ETIAS	ECRIS-TCN	VIS
<b>Vārdi (tostarp uzvārds un vārds)</b>	Uzvārdi Iepriekš lietoti uzvārdi Pseidonīmuzvārdi Vārdi Iepriekš lietoti vārdi Vārdi, uzvārdi dzimšanas brīdī Pseidonīm vārdi	Uzvārds Vārds Vārdi Vārdi	Uzvārds Uzvārds piedzimstot Citi vārdi (pieņemtie vārdi, skatuves vārdi, ierastie vārdi) Vārds(-i) Vārds(-i)	Uzvārds Pseidonīmi Pieņemtie vārdi Iepriekšējie vārdi Vārdi Pseidonīmi Pieņemtie vārdi Iepriekšējie vārdi	Uzvārds Uzvārds dzimšanas brīdī (agrākais(-ie) uzvārds(-i)) Vārds(-i)

Lai identitātes datus uzskatītu par tādiem pašiem, ja ir izveidota saikne starp datiem no divām ES informācijas sistēmām, ir jābūt izpildītiem šādiem kumulatīvajiem nosacījumiem:

a) dati, kas ievadīti vismaz vienā no turpmāk norādītajiem datu laukiem, abās sistēmās ir vienādi:

- i) uzvārds;
- ii) uzvārds;
- iii) iepriekš lietoti uzvārdi;
- iv) uzvārds piedzimstot / dzimšanas brīdī;
- v) citi vārdi (pieņemtie vārdi / pseidonīmi, skatuves vārdi, ierastie vārdi);
- vi) pseidonīmi;
- vii) pieņemtie uzvārdi / pseidonīmuzvārdi;
- viii) iepriekšējie vārdi;
- ix) agrākie uzvārdi.

b) dati, kas ievadīti vismaz vienā no turpmāk norādītajiem datu laukiem, abās sistēmās ir vienādi:

- i) vārds;
- ii) vārds;
- iii) vārds;
- iv) vārdi;
- v) iepriekš lietoti vārdi;

- vi) citi vārdi (pieņemtie vārdi / pseidonīmi, skatuves vārdi, ierastie vārdi);
- vii) pseidonīmi;
- viii) pieņemtie vārdi / pseidonīmvārdi;
- ix) iepriekšējie vārdi.

### 3.2. Dzimšanas datums

Datu kategorija	SIS	IIS	ETIAS	ECRIS-TCN	VIS
<b>Dzimšanas datums</b>	Dzimšanas datums Ar pseidonīmu saistītais dzimšanas datums	Dzimšanas datums	Dzimšanas datums	Dzimšanas datums	Dzimšanas datums

Lai identitātes datus uzskatītu par tādiem pašiem, ja tiek izveidota saikne starp datiem no divām ES informācijas sistēmām, datu kategorijā “dzimšanas datums” ietvertajām vērtībām abās sistēmās jābūt vienādām.

### 3.3. Dzimums

Datu kategorija	SIS	IIS	ETIAS	ECRIS-TCN	VIS
<b>Dzimums</b>	Dzimums Ar pseidonīmu saistītais dzimums	Dzimums	Dzimums	Dzimums	Dzimums

Lai identitātes datus uzskatītu par tādiem pašiem, ja tiek izveidota saikne starp datiem no divām ES informācijas sistēmām, datu kategorijā “dzimums” ietvertajiem datiem abās sistēmās jābūt vienādiem.

### 3.4. Valstspiederības un dzimšanas vieta

Datu kategorija	SIS	IIS	ETIAS	ECRIS-TCN	VIS
<b>Valstspiederības un dzimšanas vieta</b>	Visas valstspiederības Ar pseidonīmu saistītā valstspiederība Dzimšanas vieta (dzimšanas valsts) Ar pseidonīmu saistītā dzimšanas vieta (dzimšanas valsts)	Valstspiederība Valstspiederības	Pašreizējā valstspiederība Dzimšanas vieta	Valstspiederība Valstspiederības Dzimšanas vieta (pilsēta un valsts)	Pašreizējā valstspiederība Valstspiederības Valstspiederība Dzimšanas brīdī Dzimšanas vieta un valsts

Lai identitātes datus uzskatītu par tādiem pašiem, ja ir izveidota saikne starp datiem no divām ES informācijas sistēmām, vismaz vienam no datu laukiem datu kategorijā “valstspiederības un dzimšanas vieta” jābūt vienādam abās sistēmās, tostarp attiecībā uz vismaz vienu no valstspiederībām.

## II PIELIKUMS

## 1. Dati no dažādām informācijas sistēmām

	Datu kategorija	SIS	IIS	ETIAS	ECRIS-TCN	VIS
1.	<b>Vārdi (tostarp uzvārds un vārds)</b>	Uzvārdi Iepriekš lietoti uzvārdi Pseidonīmu uzvārdi Vārdi Iepriekš lietoti vārdi Vārdi, uzvārdi dzimšanas brīdī Pseidonīmvārdi	Uzvārds Vārds Vārdi Vārdi	Uzvārds Uzvārds piedzimstot Citi vārdi (pieņemtie vārdi, skatuves vārdi, ierastie vārdi) Vārds(-i) Vārds(-i)	Uzvārds Pseidonīmi Pieņemtie vārdi Iepriekšējie vārdi Vārdi Pseidonīmi Pieņemtie vārdi Iepriekšējie vārdi	Uzvārds Uzvārds dzimšanas brīdī (agrākais(-ie) uzvārds(-i)) Vārds(-i)
2.	<b>Dzimšanas datums</b>	Dzimšanas datums Ar pseidonīmu saistītais dzimšanas datums	Dzimšanas datums	Dzimšanas datums	Dzimšanas datums	Dzimšanas datums
3.	<b>Dzimums</b>	Dzimums Ar pseidonīmu saistītais dzimums	Dzimums	Dzimums	Dzimums	Dzimums
4.	<b>Valstspiederība un dzimšanas vieta</b>	Visas valstspiederības Ar pseidonīmu saistītā valstspiederība Dzimšanas vieta (dzimšanas valsts) Ar pseidonīmu saistītā dzimšanas vieta (dzimšanas valsts)	Valstspiederība Valstspiederības	Pašreizējā valstspiederība Dzimšanas vieta	Valstspiederība Valstspiederības Dzimšanas vieta (pilsēta un valsts)	Pašreizējā valstspiederība Valstspiederības Valstspiederība dzimšanas brīdī Dzimšanas vieta un valsts

Šengenas Informācijas sistēmas gadījumā attiecībā uz visiem tabulā norādītajiem datiem identitātes dati var piederēt pie vienas no šādām kategorijām:

- “apstiprināta identitāte” – kad personas identitāte ir apstiprināta, pamatojoties uz īstiem identifikācijas dokumentiem, biometrisku datu salīdzināšanas rezultātā vai ar kompetento iestāžu paziņojumu;
- “neapstiprināta identitāte” – kad nav pietiekamu personas identitātes pierādījumu;
- “pseidonīms” – kad persona izmanto neīstu vai pieņemtu identitāti;
- “ļauņprātīgi izmantota identitāte” – kad persona, uz kuru Šengenas Informācijas sistēmā attiecas brīdinājums, izmanto citas reālas personas identitāti, it īpaši, ja tiek izmantots kāds dokuments, kaitējot šā dokumenta faktiskajam īpašniekam.

Šajā tabulā identitātes dati attiecas uz b), c) un d) kategoriju, bet ar pseidonīmiem nesaistīti dati attiecas uz a) kategoriju.

## 2. LĪDZĪGI IDENTITĀTES DATI

3. iedaļā sniegts izsmelošs noteikumu saraksts par to, kad identitātes datus uzskata par līdzīgiem.

*eu-LISA*, kurai palīdz un konsultē sadarbības padomdevēju grupa, piemēro šos noteikumus, izmantojot algoritmu, kad tā apspriežas ar Komisiju, kurai palīdz un konsultē Robežu un drošības informācijas sistēmu ekspertu grupas Sadarbības apakšgrupa ("ekspertu grupa").

*eu-LISA* uzrauga algoritma izmantošanas ietekmi un regulāri ziņo ekspertu grupai.

Vajadzības gadījumā, lai ierobežotu to gadījumu skaitu, kad atbildīgajām iestādēm būtu jāpārveido vairāku identitāšu detektora ģenerētās dzeltenās saites par baltajām saitēm, Komisija, kurai palīdz un konsultē ekspertu grupa, pieprasa *eu-LISA* pielāgot algoritmu, prioritāti piešķirot dzeltenajām saiknēm, kas izveidotas starp identitātes datiem, kuri saskaņā ar 3. iedaļas noteikumiem tiek uzskatīti par līdzīgākiem.

Vairāku identitāšu detektors identitātes datus vienmēr pārbauda, ņemot vērā visus 3. iedaļas noteikumus.

## 3. GADĪJUMI, KAD IDENTITĀTES DATUS UZSKATA PAR LĪDZĪGIEM

### 3.1. Vārdi

Datu kategorija	SIS	IIS	ETIAS	ECRIS-TCN	VIS
<b>Vārdi (tostarp uzvārds un vārds)</b>	Uzvārdi Iepriekš lietoti uzvārdi Pseidonīmuzvārdi Vārdi Iepriekš lietoti vārdi Vārdi, uzvārdi dzimšanas brīdī Pseidonīm vārdi	Uzvārds Vārds Vārdi Vārdi	Uzvārds Uzvārds piedzimstot Citi vārdi (pieņemtie vārdi, skatuves vārdi, ierastie vārdi) Vārds(-i) Vārds(-i)	Uzvārds Pseidonīmi Pieņemtie vārdi Iepriekšējie vārdi Vārdi Pseidonīmi Pieņemtie vārdi Iepriekšējie vārdi	Uzvārds Uzvārds dzimšanas brīdī (agrākais(-ie) uzvārds(-i)) Vārds(-i)

Datu kategorijas "vārdi" identitātes datus uzskata par līdzīgiem, ja ir runa par:

- a) vārdu transliterāciju zināmā veidā;
- b) apgrieztu vārdu kārtību šādās datu kategorijās:
  - i) uzvārds; uzvārds; iepriekš lietoti uzvārdi; uzvārds piedzimstot / dzimšanas brīdī, vārds piedzimstot / dzimšanas brīdī; pieņemtie uzvārdi / pseidonīmuzvārdi, agrākie uzvārdi;
  - ii) vārds; vārds; vārds; vārdi; iepriekš lietoti vārdi; pieņemtie vārdi / pseidonīm vārdi;
- c) gadījumiem, kad vārds un uzvārds ir pārgrupēti vienā no datu laukiem;
- d) gadījumiem, kad divi vārdi ir apgrieztā secībā, ietverot gan blakus esošus, gan blakus neesošus vārdus;
- e) gadījumiem, kad divi burti ir apgrieztā secībā, ietverot gan blakus esošus, gan blakus neesošus burtus;

- f) gadījumiem, kad ir nepieciešams rediģēt vienu rakstzīmi, tostarp iekļautos, svītrotos un aizstātos datus, lai vienas ES informācijas sistēmas datu kategorija būtu vienāda ar datu kategoriju citā ES informācijas sistēmā;
- g) gadījumiem, kad atšķirību konstatē defišu, komatu vai apostrofu lietošanas dēļ;
- h) gadījumiem, kad vārds ir saīsināts.

### 3.2. Dzimšanas datums

Datu kategorija	SIS	IIS	ETIAS	ECRIS-TCN	VIS
<b>Dzimšanas datums</b>	Dzimšanas datums Ar pseidonīmu saistītais dzimšanas datums	Dzimšanas datums	Dzimšanas datums	Dzimšanas datums	Dzimšanas datums

Datu kategorijas “dzimšanas datums” identitātes datus uzskata par līdzīgiem, ja ir runa par:

- a) gadījumiem, kad mēneša un dienas lauki sakrīt tad, ja tie ir apgrieztā kārtībā;
- b) gadījumiem, kad dzimšanas datuma atšķirība radusies, zināmā veidā pārrēķinot datumu no viena kalendāra citā;
- c) gadījumiem, kad ir nepieciešams rediģēt vienu rakstzīmi, tostarp iekļautos, svītrotos un aizstātos datus, lai vienas ES informācijas sistēmas datu kategorija būtu vienāda ar datu kategoriju citā ES informācijas sistēmā.

### 3.3. Dzimums

Datu kategorija	SIS	IIS	ETIAS	ECRIS-TCN	VIS
<b>Dzimums</b>	Dzimums Ar pseidonīmu saistītais dzimums	Dzimums	Dzimums	Dzimums	Dzimums

### 3.4. Valstspiederības un dzimšanas vieta

Datu kategorija	SIS	IIS	ETIAS	ECRIS-TCN	VIS
<b>Valstspiederības un dzimšanas vieta</b>	Visas valstspiederības Ar pseidonīmu saistītā valstspiederība Dzimšanas vieta (dzimšanas valsts) Ar pseidonīmu saistītā dzimšanas vieta (dzimšanas valsts)	Valstspiederība Valstspiederības	Pašreizējā valstspiederība Dzimšanas vieta	Valstspiederība Valstspiederības Dzimšanas vieta (pilsēta un valsts)	Pašreizējā valstspiederība Valstspiederības Valstspiederība dzimšanas brīdī Dzimšanas vieta un valsts

Datu kategorijas “valstspiederības un dzimšanas vieta” identitātes datus uzskata par līdzīgiem, ja ir runa par:

- a) valstspiederību vai dzimšanas vietas transliterāciju zināmā veidā;

- 
- b) gadījumiem, kad ir nepieciešams rediģēt vienu rakstzīmi, tostarp iekļautos, svītrotos un aizstātos datus, lai vienas ES informācijas sistēmas datu kategorija būtu vienāda ar datu kategoriju citā ES informācijas sistēmā;
  - c) zināmiem gadījumiem, kad ir mainīti valstspiederību/valstu/pilsētu nosaukumi.
-

**KOMISIJAS REGULA (ES) 2023/334****(2023. gada 2. februāris),****ar ko Eiropas Parlamenta un Padomes Regulas (EK) Nr. 396/2005 II un V pielikumu groza attiecībā uz klotianidīna un tiametoksāma maksimālajiem atlieku līmeņiem konkrētos produktos vai uz tiem****(Dokuments attiecas uz EEZ)**

EIROPAS KOMISIJA,

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienības darbību,

ņemot vērā Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (EK) Nr. 396/2005 (2005. gada 23. februāris), ar ko paredz maksimāli pieļaujamās pesticīdu atlieku līmeņus augu un dzīvnieku izcelsmes pārtikā un barībā un ar ko groza Padomes Direktīvu 91/414/EEK<sup>(1)</sup>, un jo īpaši tās 14. panta 1. punkta a) apakšpunktu, 18. panta 1. punkta b) apakšpunktu un 49. panta 2. punktu,

tā kā:

- (1) Klotianidīna un tiametoksāma maksimālie atlieku līmeņi ("MAL") ir noteikti Regulas (EK) Nr. 396/2005 II pielikumā. Eiropas Pārtikas nekaitīguma iestāde ("Iestāde") šos MAL pārskatīja saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 396/2005<sup>(2)</sup> 12. pantu un ieteica tādus MAL, kas atzīti par patērētājiem drošiem. Ar Komisijas Regulu (ES) 2016/156<sup>(3)</sup> šie MAL tika iekļauti Regulas (EK) Nr. 396/2005 II pielikumā. Daži no šiem MAL bija balstīti uz Pārtikas kodeksā noteiktajiem maksimālajiem atlieku līmeņiem (CXL) un ar agrākiem grozījumiem<sup>(4)</sup> jau bija iekļauti Regulas (EK) Nr. 396/2005 II pielikumā.
- (2) 2015. gada 11. jūlijā<sup>(5)</sup> Pārtikas kodeksa komisija (CAC) pieņēma jaunus CXL attiecībā uz klotianidīnu un tiametoksāmu. Tā kā Iestāde konstatēja, ka tie ir droši patērētājiem Savienībā<sup>(6)</sup>, šie CXL ar Komisijas Regulu (ES) 2017/671<sup>(7)</sup> tika iekļauti Regulā (EK) Nr. 396/2005.

<sup>(1)</sup> OV L 70, 16.3.2005., 1. lpp.

<sup>(2)</sup> EFSA (Eiropas Pārtikas nekaitīguma iestāde), 2014. gads. *Reasoned opinion on the review of the existing maximum residue levels (MRLs) for clothianidin and thiamethoxam according to Article 12 of Regulation (EC) No 396/2005*. EFSA Journal 2014; 12(12):3918, 120. lpp. doi:10.2903/j.efsa.2014.3918.

<sup>(3)</sup> Komisijas Regula (ES) 2016/156 (2016. gada 18. janvāris), ar ko Eiropas Parlamenta un Padomes Regulas (EK) Nr. 396/2005 II un III pielikumu groza attiecībā uz boskalīda, klotianidīna, tiametoksāma, folpeta un tolklfosfometila maksimālajiem atlieku līmeņiem konkrētos produktos vai uz tiem (OV L 31, 6.2.2016., 1. lpp.).

<sup>(4)</sup> Komisijas Regula (ES) Nr. 441/2012 (2012. gada 24. maijs), ar ko groza II un III pielikumu Eiropas Parlamenta un Padomes Regulai (EK) Nr. 396/2005 attiecībā uz maksimāli pieļaujamiem bifenzazāta, bifentriņa, boskalīda, kadusafosa, hlorantraniliprola, hlorotalonila, klotianidīna, ciprokonazola, deltametriņa, dikambas, difenokonazola, dinokapa, etoksazola, fenpiroksimāta, flubendiamīda, fludioksonila, glifosāta, metaksila-M, meptildinokapa, novalurona, tiametoksāma un triazofosa līmeņiem konkrētos produktos vai uz tiem (OV L 135, 25.5.2012., 4. lpp.).

<sup>(5)</sup> FAO/PVO kopīgā pārtikas standartu programma "Pārtikas kodeksa komisija". III un IV papildinājums. 38. sesija. Ženēva, Šveice, 2015. gada 6.–11. jūlijs.

<sup>(6)</sup> Eiropas Pārtikas nekaitīguma iestāde; Zinātniskais atbalsts ES nostājas sagatavošanā Pārtikas kodeksa komisijas pesticīdu atlieku komitejas (CCPR) 47. sesijai. EFSA Journal 2015;13(7):4208 178. lpp. doi: 10.2903/j.efsa.2015.4208.

<sup>(7)</sup> Komisijas Regula (ES) 2017/671 (2017. gada 7. aprīlis), ar ko Eiropas Parlamenta un Padomes Regulas (EK) Nr. 396/2005 II pielikumu groza attiecībā uz klotianidīna un tiametoksāma maksimālajiem atlieku līmeņiem konkrētos produktos vai uz tiem (OV L 97, 8.4.2017., 9. lpp.).

- (3) Klotianidīns un tiametoksāms Padomes Direktīvas 91/414/EEK <sup>(8)</sup> I pielikumā tika iekļauti attiecīgi 2006. gada 1. augustā un 2007. gada 1. februārī un tādējādi pirms Eiropas Parlamenta un Padomes Regulas (ES) Nr. 1107/2009 <sup>(9)</sup> stāšanās spēkā. Jaunākajos riska novērtējumos <sup>(10)</sup> <sup>(11)</sup>, kurus Iestāde veica saskaņā ar Regulu (EK) Nr. 1107/2009 un kuros vērtēja, kādu risku bitēm rada eksponētība minētajām vielām, tika konstatēts, ka eksponētība klotianidīnam un tiametoksāmam, kad tos izmanto ārpus telpām, šo vielu būtisko īpašību dēļ rada nepieņemamus riskus bitēm vai, pamatojoties uz pieejamajiem datiem, šādus riskus nevar izslēgt. Tāpēc ar Komisijas Īstenošanas regulu (ES) 2018/784 <sup>(12)</sup> un (ES) 2018/785 <sup>(13)</sup> klotianidīna un tiametoksāma apstiprinājumu ierobežoja, attiecīgi atļaujot to izmantot tikai pastāvīgajās siltumnīcās, un noteica, ka izaudzētajiem kultūraugiem visā to dzīves ciklā jāpaliek pastāvīgajā siltumnīcā.
- (4) Pēc ierobežojumu pieņemšanas tika atsaukti visi pieteikumi uz darbīgo vielu klotianidīna un tiametoksāma apstiprinājuma atjaunošanu. Tāpēc klotianidīna apstiprinājuma termiņš beidzās 2019. gada 31. janvārī un tiametoksāma apstiprinājuma termiņš beidzās 2019. gada 30. aprīlī.
- (5) Ņemot vērā Iestādes veikto riska novērtējumu attiecībā uz bitēm un visu pieejamo atbilstošu informāciju, pašlaik nav pierādījumu, kas ļautu uzskatīt, ka klotianidīna un tiametoksāma jebkāda veida izmantošana ārpus telpām būtu droša bitēm. Tomēr vielu ražotāji jebkurā laikā var iesniegt papildu informāciju, kā to paredz Regulas (EK) Nr. 1107/2009 7. pants, un pierādīt, ka klotianidīns un tiametoksāms, ja tos izmanto ārpus telpām, ir bitēm droši. Ja minētā informācija tiks iesniegta, to pārskatīs minētajā regulā paredzētajā termiņā. Līdz šim šāda informācija nav iesniegta.
- (6) Klotianidīna un tiametoksāma nelabvēlīgā ietekme uz bitēm ir tieši saistīta ar šo vielu būtiskajām īpašībām. Tāpēc ir maz ticams, ka risks, ko bitēm rada šo vielu izmantošana ārpus telpām, attieksies tikai uz Savienību.
- (7) Ir savākts ievērojams pierādījumu kopums, kas liecina, ka darbīgajām vielām neonicotinoīdiem, un tādi ir arī klotianidīns un tiametoksāms, ir svarīga loma pie bišu un citu apputeksnētāju populācijas samazināšanās problēmas visā pasaulē. Starpvaldību zinātnes un politikas platforma bioloģiskās daudzveidības un ekosistēmu pakalpojumu jomā savā 2016. gada novērtējuma ziņojumā <sup>(14)</sup> secināja, ka neonicotinoīdi (kādi ir arī klotianidīns un tiametoksāms) nelabvēlīgi ietekmē bites un citus apputeksnētājus. Neonicotinoīdu ietekmi uz savvaļas dzīvniekiem kopš 2012. gada vērtē Starptautiskās dabas aizsardzības savienības (IUCN) darba grupa jautājumos par sistēmiskajiem pesticīdiem. Pasaules mēroga integrētajā novērtējumā (WIA) par sistēmisko pesticīdu ietekmi uz bioloģisko daudzveidību un ekosistēmām tika pārbaudīts 1 121 zinātniskais pētījums, un rezultāti liecina, ka

<sup>(8)</sup> Padomes Direktīva 91/414/EEK (1991. gada 15. jūlijs) par augu aizsardzības līdzekļu laišanu tirgū (OV L 230, 19.8.1991., 1. lpp.).

<sup>(9)</sup> Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (EK) Nr. 1107/2009 (2009. gada 21. oktobris) par augu aizsardzības līdzekļu laišanu tirgū, ar ko atceļ Padomes Direktīvas 79/117/EEK un 91/414/EEK (OV L 309, 24.11.2009., 1. lpp.).

<sup>(10)</sup> Eiropas Pārtikas nekaitīguma iestāde; *Peer review of the pesticide risk assessment for bees for the active substance clothianidin considering the uses as seed treatments and granules*. EFSA Journal 2018;16(2):5177.

<sup>(11)</sup> Eiropas Pārtikas nekaitīguma iestāde; *Peer review of the pesticide risk assessment for bees for the active substance thiamethoxam considering the uses as seed treatments and granules*. EFSA Journal 2018;16(2):5179.

<sup>(12)</sup> Komisijas Īstenošanas regula (ES) 2018/784 (2018. gada 29. maijs), ar ko attiecībā uz darbīgās vielas klotianidīna apstiprināšanas nosacījumiem groza Īstenošanas regulu (ES) Nr. 540/2011 (OV L 132, 30.5.2018., 35. lpp.).

<sup>(13)</sup> Komisijas Īstenošanas regula (ES) 2018/785 (2018. gada 29. maijs), ar ko attiecībā uz darbīgās vielas tiametoksāma apstiprināšanas nosacījumiem groza Īstenošanas regulu (ES) Nr. 540/2011 (OV L 132, 30.5.2018., 40. lpp.).

<sup>(14)</sup> IPBES (2016). *The assessment report of the Intergovernmental Science-Policy Platform on Biodiversity and Ecosystem Services on pollinators, pollination and food production*. S.G. Potts, V. L. Imperatriz-Fonseca un H. T. Ngo (eds). Secretariat of the Intergovernmental Science-Policy Platform on Biodiversity and Ecosystem Services, Bonn, Vācija. 552. lpp. <https://doi.org/10.5281/zenodo.3402856>.



apputeksnētāju populācijas ir ļoti jutīgas pret esošo neonikotinoīdu piesārņojuma līmeni un tam, visticamāk, būs liela mēroga un plaša negatīva bioloģiskā un ekoloģiskā ietekme<sup>(15)</sup>. Nesen veiktā esošo zinātnisko atziņu pārskatā šis secinājums apstiprinājās, un tika norādīts, ka neonikotinoīdu izmantošana veicina apputeksnētāju populācijas samazināšanos dažādos pasaules reģionos<sup>(16)</sup>.

- (8) Kopš Savienībā aizliedza izmantot klotianidīnu un tiametoksāmu ārpus telpām, vairākas valstis ārpus Savienības arī ir ierobežojušas klotianidīna un tiametoksāma izmantošanu, lai aizsargātu apputeksnētājus, tostarp bites<sup>(17)</sup> <sup>(18)</sup> <sup>(19)</sup>. Citas valstis pašlaik atkārtoti izvērtē savus piešķirtos apstiprinājumus šīm darbīgajām vielām<sup>(20)</sup> <sup>(21)</sup> <sup>(22)</sup>.
- (9) Regulā (EK) Nr. 396/2005 saskaņā ar Regulā (EK) Nr. 178/2002<sup>(23)</sup> noteiktajiem vispārīgajiem principiem ir paredzēti noteikumi par maksimālajiem pesticīdu atlieku līmeņiem augu un dzīvnieku izcelsmes pārtikā un barībā vai uz tām. Saskaņā ar pēdējās minētās regulas 5. panta 1. punktu ar pārtikas aprites tiesību aktiem tiecas sasniegt vienu vai vairākus vispārīgos mērķus, proti, augstu cilvēku dzīvības un veselības, kā arī patērētāju interešu aizsardzības līmeni, tostarp godīgu pārtikas tirdzniecības praksi, attiecīgā gadījumā ņemot vērā dzīvnieku veselības un labturības, augu veselības un vides aizsardzību.
- (10) Pasaulē pieaug bažas par to, ka apputeksnētāju populāciju samazināšanās nopietni apdraud globālo bioloģisko daudzveidību, vidi un ilgtspējīgu attīstību, kā arī spēju uzturēt lauksaimniecības ražīgumu un nodrošinātību ar pārtiku. Saskaņā ar Konvencijas par bioloģisko daudzveidību Starptautiskās apputeksnētāju saglabāšanas un ilgtspējīgas izmantošanas iniciatīvu<sup>(24)</sup> apputeksnēšana ir viens no svarīgākajiem mehānismiem, lai uzturētu un veicinātu bioloģisko daudzveidību, un, kopumā, lai saglabātu dzīvību uz zemes. Daudzas ekosistēmas, tai skaitā agroekosistēmas un divas trešdaļas svarīgāko pārtikas kultūraugu, attiecībā uz kvalitāti vai ražu ir atkarīgas no apputeksnētājiem. Apvienoto Nāciju Organizācijas Pārtikas un lauksaimniecības organizācija (FAO) aicina risināt apputeksnētāju iznīkšanas cēloņus, lai panāktu ilgtspējīgu pārtikas ražošanu pasaulē<sup>(25)</sup>. Tie pārtikas produkti, kas

<sup>(15)</sup> IUCN SSC CEM Task Force on Systemic Pesticides. *Worldwide Integrated Assessment. Peer reviewed scientific journal articles compiled in Environmental Science and Pollution Research* 22. sējums, 1. izdevums, 2015. gada janvāris.

<sup>(16)</sup> *Neonic Insecticides and Invertebrate Species Endangerment*, Pierre Mineau. *Module in Earth Systems and Environmental Sciences*. 2021. gads. <https://www.sciencedirect.com/science/article/pii/B9780128211397001264>.

<sup>(17)</sup> *Health Canada's Pest Management Regulatory Agency. Re-evaluation Decision RVD2019-05, Clothianidin and Its Associated End-use Products: Pollinator Re-evaluation*. Pest Management Regulatory Agency, 2019. gada 11. aprīlis, ISSN: 1925-0886.

<sup>(18)</sup> *Health Canada's Pest Management Regulatory Agency. Re-evaluation Decision RVD2019-04, Thiamethoxam and Its Associated End-use Products: Pollinator Re-evaluation*. Pest Management Regulatory Agency, 2019. gada 11. aprīlis, ISSN: 1925-0886.

<sup>(19)</sup> *Ministerio de Ganadería, Agricultura y Pesca de Paraguay. Resolución N° 503/019 DGSA Modificación de etiquetas para los Productos Fitosanitarios a base de los ingredientes activos Clotianidina, Imidacloprid, Tiametoxan y Clorpirifos*. 2019. gada decembris.

<sup>(20)</sup> *Australian Pesticides and Veterinary Medicines Authority. Reconsideration of Neonicotinoid Approvals and Registrations*. *Commonwealth of Australia Gazette No. APVMA 23*, 2019. gada novembris. [https://apvma.gov.au/sites/default/files/apvma\\_gazette\\_23\\_19\\_november\\_2019.pdf](https://apvma.gov.au/sites/default/files/apvma_gazette_23_19_november_2019.pdf).

<sup>(21)</sup> *New Zealand Environmental Protection Authority. Application to decide whether there are grounds for reassessment of the neonicotinoids clothianidin, thiamethoxam, imidacloprid, thiacloprid, and acetamiprid (APP203949)*. 2019. gada decembris. [https://www.epa.govt.nz/assets/FileAPI/hsno-ar/APP203949/APP203949\\_Final\\_Neonicotinoids\\_Decision\\_16-12-2019.pdf](https://www.epa.govt.nz/assets/FileAPI/hsno-ar/APP203949/APP203949_Final_Neonicotinoids_Decision_16-12-2019.pdf).

<sup>(22)</sup> *United States Environmental Protection Agency. Proposed Interim Registration Review Decision Case Numbers 7620 and 7614. Docket Numbers EPA-HQ-OPP-2011-0865 and EPA-HQ-OPP-2011-0581*. 2020. gada janvāris.

<sup>(23)</sup> Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (EK) Nr. 178/2002 (2002. gada 28. janvāris), ar ko paredz pārtikas aprites tiesību aktu vispārīgus principus un prasības, izveido Eiropas Pārtikas nekaitīguma iestādi un paredz procedūras saistībā ar pārtikas nekaitīgumu (OV L 31, 1.2.2002., 1. lpp.).

<sup>(24)</sup> <https://www.cbd.int/doc/decisions/cop-14/cop-14-dec-06-en.pdf>.

<sup>(25)</sup> FAO. 2019. gads. *The State of the World's Biodiversity for Food and Agriculture*, J. Bélanger & D. Pilling (eds.). FAO Commission on Genetic Resources for Food and Agriculture Assessments. Roma. 572. lpp. <https://www.fao.org/3/CA3129EN/CA3129EN.pdf>.

ir ļoti atkarīgi no apputeksnēšanas, piemēram, augļi, dārzeņi, rieksti un sēklas, ir svarīgi uzturvielu avoti, kuri nodrošina profilaksi pret dažu nepārnēsājamo slimību risku cilvēkiem <sup>(26)</sup> <sup>(27)</sup>. Tāpēc apputeksnētāji ir svarīgi, lai nodrošinātu uztura daudzveidību un samazinātu apdraudējumu bioloģiskajai daudzveidībai globālajā vidē.

- (11) Tā kā apputeksnētāju populāciju samazināšanās ir starptautiska problēma, būtu jāpieņem Savienības līmeņa pasākumi, kuru mērķis būtu no darbīgo vielu, piemēram, neonicotinoīdu klotianidīna un tiametoksāma, radītā riska aizsargāt apputeksnētāju populācijas visā pasaulē, tai skaitā bites. Apputeksnētāju populācijas aizsardzība tikai Savienībā nebūtu pietiekama, lai apturētu apputeksnētāju populācijas samazināšanos visā pasaulē un šī fenomena ietekmi uz bioloģisko daudzveidību, lauksaimniecisko ražošanu un nodrošinātību ar pārtiku, arī Savienībā.
- (12) Saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 396/2005 3. panta 2. punkta d) apakšpunktu klotianidīna un tiametoksāma MAL tika noteikti, pamatojoties uz labu lauksaimniecības praksi (LLP), kas definēta minētās regulas 3. panta 2. punkta a) apakšpunktā un kurā saistībā ar atļauju izmantot minētās vielas saturošus augu aizsardzības līdzekļus jo īpaši tika ņemti vērā apsvērumi par efektivitāti augiem kaitīgo organismu apkarošanā un vides un sabiedrības veselības aizsardzību. No šīs LLP izrietošie MAL pēc tam tika uzskatīti par Savienības patērētājiem drošiem. Tagad būtu lietderīgi līdzšinējo regulatīvo risinājumu papildināt, labāk integrējot tajā vides apsvērumus, un jo īpaši ņemot vērā to, vai LLP, kas iepriekš izmantota par pamatu MAL noteikšanai, nodrošina pietiekamu vides aizsardzību, pamatojoties uz pašreizējām zināšanām. Ņemot vērā pašreizējās zinātnes un tehnikas atziņas, LLP, kas paredz klotianidīna un tiametoksāma izmantošanu ārpus telpām, nav pieļaujama, ņemot vērā šo vielu ietekmi uz bitēm. Ņemot vērā apputeksnētāju populāciju samazināšanās globālo raksturu, ir nepieciešams panākt, ka arī Savienībā importētās preces nesatur atliekas, kas radušās tādas LLP rezultātā, kuras pamatā ir klotianidīna un/vai tiametoksāma izmantošana ārpus telpām, tādējādi nepieļaujot, ka nelabvēlīgā ietekme uz bitēm no pārtikas ražošanas Savienībā tiek pārceļta uz pārtikas ražošanu citās pasaules daļās, un šādu pārtiku pēc tam importē Savienībā <sup>(28)</sup>. Ir lietderīgi nodrošināt, ka visi Savienībā ražotie vai patērētie produkti ir brīvi no klotianidīna un tiametoksāma un ka ražošana nav saistīta ar apputeksnētāju mirstību. Ņemot vērā minētos apsvērumus, CXL, kuru pamatā ir LLP un kuri nenodrošina pienācīgu aizsardzības līmeni Savienībā, vairs nebūtu jānosaka kā MAL saskaņā ar Regulu (EK) Nr. 396/2005.
- (13) Turklāt Savienībā ir atsauktas visas klotianidīnu un/vai tiametoksāmu saturošu augu aizsardzības līdzekļu atļaujas. Tāpēc attiecīgos MAL, kas noteikti Regulas (EK) Nr. 396/2005 II pielikumā, saskaņā ar minētās regulas 17. pantu saistībā ar 14. panta 1. punkta a) apakšpunktu ir lietderīgi svītrot.
- (14) Tādēļ, ņemot vērā visus ar izskatāmo jautājumu saistītos faktoros saskaņā ar 14. panta 2. punktu, ko lasa kopā ar Līguma par Eiropas Savienības darbību 11. pantu, kurā noteikts, ka “nosakot un īstenojot Savienības politiku un darbības, tajās jāparedz vides aizsardzības prasības, lai veicinātu noturīgu attīstību”, visi pašreizējie Regulā (EK) Nr. 396/2005 noteiktie klotianidīna un/vai tiametoksāma MAL būtu jāsamazina līdz noteikšanas robežai (NR).

<sup>(26)</sup> *Effects of decreases of animal pollinators on human nutrition and global health: a modelling analysis.* MR Smith, GM Singh, D Mozaffarian, SS Myers. *The Lancet* 386, izdevums Nr. 10007; 2015. gads, doi: 10.1016/S0140-6736(15)61085-6.

<sup>(27)</sup> Komisijas paziņojums Eiropas Parlamentam, Padomei, Eiropas Ekonomikas un sociālo lietu komitejai un Reģionu komitejai. Eiropas Vēža uzveikšanas plāns (COM(2021) 44). <https://eur-lex.europa.eu/legal-content/en/TXT/?uri=COM%3A2021%3A44%3AFIN>.

<sup>(28)</sup> Komisijas paziņojums Eiropas Parlamentam, Padomei, Eiropas Ekonomikas un sociālo lietu komitejai un Reģionu komitejai. Stratēģija “No lauka līdz galdam”. Taisnīgas, veselīgas un videi draudzīgas pārtikas sistēmas vārdā, COM(2020) 381. <https://eur-lex.europa.eu/legal-content/EN/TXT/?uri=CELEX%3A52020DC0381>.

- (15) Par analītiski sasniedzamām NR, kas raksturīgas katram produktam, Komisija apspriedās ar Eiropas Savienības references laboratorijām. Minētās NR saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 396/2005 18. panta 1. punkta b) apakšpunktu būtu jānorāda V pielikuma sarakstā.
- (16) Ar Pasauls Tirdzniecības organizācijas starpniecību jaunie MAL tika apspriesti ar Savienības tirdzniecības partneriem, un to komentāri ir ņemti vērā.
- (17) Tāpēc Regula (EK) Nr. 396/2005 būtu attiecīgi jāgroza.
- (18) Lai nodrošinātu produktu normālu tirdzniecību, pārstrādi un patēriņu, šajā regulā būtu jāparedz pārejas pasākumi attiecībā uz tādiem produktiem, kuri ir ražoti vai importēti Savienībā pirms MAL grozījumiem un par kuriem pieejamā informācija liecina, ka tie, ievērojot līdzšinējos MAL, ļauj saglabāt augstu patērētāju aizsardzības līmeni.
- (19) Pirms grozīto MAL piemērošanas būtu jāparedz pietiekami ilgs laiks, lai operatori trešās valstīs, jo īpaši vismazāk attīstītajās valstīs un jaunattīstības valstīs, kā arī pārtikas aprītes operatori varētu sagatavoties jauno, no MAL grozījumiem izrietošo prasību izpildei. Šādu lauksaimniecības prakses pielāgošanu var pamatot, sagaidīt ne agrāk kā pēc diviem veģetācijas periodiem.
- (20) Lai apmierinātu starptautiskās tirdzniecības vajadzības, saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 396/2005 7. pantu var iesniegt pieteikumus uz klotianidīna vai tiametoksāma importa pielaidēm, un šajos pieteikumos būtu jāsniedz attiecīga informācija, kas liecina, ka saistībā ar konkrētiem darbīgo vielu lietojumiem piemērojamā LLP ir droša apputeksnētājiem. Šāda informācija, ja tiek iesniegta, tiek novērtēta katrā gadījumā individuāli un minētajā regulā paredzētajā termiņā. Importa pielāides pieprasījuma novērtēšanas kontekstā, ja pieteikuma iesniedzējs sniedz zinātniskus pierādījumus, ka minēto neonicotinoīdu izmantošana neizraisa nelabvēlīgu ietekmi uz apputeksnētājiem un ja ir izpildītas visas prasības, Komisija var piešķirt importa pielaidi.
- (21) Šajā regulā paredzētie pasākumi ir saskaņā ar Augu, dzīvnieku, pārtikas aprītes un dzīvnieku barības pastāvīgās komitejas atzinumu,

IR PIENĒMUSI ŠO REGULU.

### 1. pants

Regulas (EK) Nr. 396/2005 II un V pielikumu groza saskaņā ar šīs regulas pielikumu.

### 2. pants

Regulu (EK) Nr. 396/2005 tās redakcijā pirms grozījumiem, kas izdarīti ar šo regulu, joprojām piemēro produktiem, kuri Savienībā ražoti vai tajā importēti pirms 2026. gada 7. marts.

### 3. pants

Šī regula stājas spēkā divdesmitajā dienā pēc tās publicēšanas Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī.

To piemēro no 2026. gada 7. marts.

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama visās dalībvalstīs.

Briselē, 2023. gada 2. februāris

*Komisijas vārdā –  
priekšsēdētāja*  
Ursula VON DER LEYEN

---

## PIELIKUMS

Regulas (EK) Nr. 396/2005 II un V pielikumu groza šādi:

- 1) Regulas II pielikumā slejas par klotianidīnu un tiametoksāmu svītro.
- 2) Regulas V pielikumā pievieno slejas par klotianidīnu un tiametoksāmu:

”Pesticīdu atliekas un maksimālie atlieku līmeņi (mg/kg)

Kods	Produktu grupas un atsevišķu produktu piemēri, uz ko attiecas MAL <sup>(a)</sup>	Klotianidīns	Tiametoksāms
(1)	(2)	(3)	(4)
0100000	<b>SVAIGI VAI SALDĒTI AUGĻI; KOKU RIEKSTI</b>	<b>0,01 *</b>	<b>0,01 *</b>
0110000	<b>Citrusaugļi</b>		
0110010	Greipfrūti		
0110020	Apelsīni		
0110030	Citroni		
0110040	Laimi		
0110050	Mandarīni		
0110990	Citi (2)		
0120000	<b>Koku rieksti</b>		
0120010	Mandeles		
0120020	Brazīlijas rieksti		
0120030	Indijas rieksti		
0120040	Kastaņi		
0120050	Kokosrieksti		
0120060	Lazdu rieksti		
0120070	Makadāmijas rieksti		
0120080	Pekanrieksti		
0120090	Pīniju rieksti		
0120100	Pistācijas		
0120110	Valrieksti		
0120990	Citi (2)		
0130000	<b>Sēkleņi</b>		
0130010	Āboli		
0130020	Bumbieri		
0130030	Cidonijas		
0130040	Mespili		
0130050	Lokvas/Japānas mespili		
0130990	Citi (2)		

0140000	<b>Kauleņi</b>		
0140010	Aprikozes		
0140020	Ķirši (saldie)		
0140030	Persiki		
0140040	Plūmes		
0140990	Citi (2)		
0150000	<b>Ogas un sīkie augļi</b>		
0151000	<b>a) vīnogas</b>		
0151010	Galda vīnogas		
0151020	Vīna vīnogas		
0152000	<b>b) zemenes</b>		
0153000	<b>c) ogas uz dzinumiem</b>		
0153010	Kazenes		
0153020	Ziemeļu kaulenes		
0153030	Avenes (sarkanās un dzeltenās)		
0153990	Citi (2)		
0154000	<b>d) citi sīkie augļi un ogas</b>		
0154010	Zīlenes		
0154020	Dzērvenes		
0154030	Jāņogas (baltās un sarkanās) un upenes		
0154040	Ērkšķogas (dzeltenās, sarkanās un zaļās)		
0154050	Mežrozū paaugļi		
0154060	Zīdkoka ogas (baltās un melnās)		
0154070	Vilkābeles ogas		
0154080	Plūškoka ogas		
0154990	Citi (2)		
0160000	<b>Dažādi augļi</b>		
0161000	<b>a) ar ēdamu mizu</b>		
0161010	Dateles		
0161020	Vīģes		
0161030	Galda olīvas		
0161040	Kumkvati		
0161050	Karambolas		
0161060	Hurmas		
0161070	Javas salas plūmes		
0161990	Citi (2)		
0162000	<b>b) mazi, ar neēdamu mizu</b>		
0162010	Kivi augļi (dzelteni, sarkani un zaļi)		
0162020	Liči		

0162030	Pasifloru augļi		
0162040	Opuncijas		
0162050	Hzizofilas		
0162060	Amerikas hurmas		
0162990	Citi (2)		
0163000	<b>c) lieli, ar neēdamu mizu</b>		
0163010	Avokado		
0163020	Banāni		
0163030	Mango		
0163040	Papaijas		
0163050	Granātāboli		
0163060	Čerimojas		
0163070	Gvajaves		
0163080	Ananasi		
0163090	Maizeskoka augļi		
0163100	Duriāni		
0163110	Guanabanas		
0163990	Citi (2)		
0200000	<b>SVAIGI VAI SALDĒTI DĀRZEŅI</b>		
0210000	<b>Sakņu un bumbuļu dārzeņi</b>	<b>0,01 *</b>	<b>0,01 *</b>
0211000	<b>a) kartupeļi</b>		
0212000	<b>b) tropiskie sakņu un bumbuļu dārzeņi</b>		
0212010	Manioki		
0212020	Batātes		
0212030	Jamsi		
0212040	Marantas		
0212990	Citi (2)		
0213000	<b>c) citi sakņu un bumbuļu dārzeņi, izņemot cukurbietes</b>		
0213010	Galda bietes		
0213020	Burkāni		
0213030	Sakņu selerijas		
0213040	Mārrutki		
0213050	Topinambūri		
0213060	Pastinaki		
0213070	Sakņu pētersīļi		
0213080	Redīsi		

0213090	Puravlapu plostbārži		
0213100	Kāļi		
0213110	Rāceņi		
0213990	Citi (2)		
0220000	<b>Sīpolu dārzeņi</b>	0,01 *	0,01 *
0220010	Ķiploki		
0220020	Sīpoli		
0220030	Šalotes		
0220040	Lielie loksīpoli un Velsas sīpoli		
0220990	Citi (2)		
0230000	<b>Augļu dārzeņi</b>	<b>0,01 *</b>	<b>0,01 *</b>
0231000	<b>a) nakteņu dzimtas augi un malvu dzimtas augi</b>		
0231010	Tomāti		
0231020	Dārzeņpipari/paprika		
0231030	Baklažāni		
0231040	Okra/“Dāmu pirkstiņi”		
0231990	Citi (2)		
0232000	<b>b) ķirbjaugi ar ēdamu mizu</b>		
0232010	Gurķi		
0232020	Pipargurķīši		
0232030	Tumšzaļie kabači		
0232990	Citi (2)		
0233000	<b>c) ķirbjaugi ar neēdamu mizu</b>		
0233010	Melones		
0233020	Ķirbji		
0233030	Arbūzi		
0233990	Citi (2)		
0234000	<b>d) cukurkukurūza</b>		
0239000	<b>e) citi augļu dārzeņi</b>		
0240000	<b>Krustziežu dārzeņi (izņemot krustziežu dzimtas augu saknes un jaunās lapiņas)</b>	<b>0,01 *</b>	<b>0,01 *</b>
0241000	<b>a) ziedoši krustziežu dzimtas dārzeņi</b>		
0241010	Brokoļi		
0241020	Ziedkāposti		
0241990	Citi (2)		
0242000	<b>b) galviņu krustzieži</b>		
0242010	Briseles kāposti		
0242020	Galviņkāposti		
0242990	Citi (2)		



0243000	<b>c) lapu krustzieži</b>		
0243010	Ķīnas kāposti		
0243020	Lapu kāposti		
0243990	Citi (2)		
0244000	<b>d) kolrābji</b>		
0250000	<b>Lapu dārzeņi, garšaugi un ēdami ziedi</b>		
0251000	<b>a) salāti un salātveidīgie</b>	<b>0,01 *</b>	<b>0,01 *</b>
0251010	Salātu baldriņi		
0251020	Salāti		
0251030	Platlapu cigoriņi/endīvijās		
0251040	Kressalāti un citi dīgsti un dzinumi		
0251050	Barbarejas		
0251060	Sējas pazvērītes/rukolas salāti		
0251070	Brūnās sinepes		
0251080	Augu (tostarp Brassica ģints sugu) jaunās lapiņas		
0251990	Citi (2)		
0252000	<b>b) spināti un tiem līdzīgu augu lapas</b>	<b>0,01 *</b>	<b>0,01 *</b>
0252010	Spināti		
0252020	Anakampseras		
0252030	Mangoldi/lapu bietes		
0252990	Citi (2)		
0253000	<b>c) vīnogulāju lapas</b>	<b>0,01 *</b>	<b>0,01 *</b>
0254000	<b>d) ūdenskreses</b>	<b>0,01 *</b>	<b>0,01 *</b>
0255000	<b>e) lapu cigoriņi</b>	<b>0,01 *</b>	<b>0,01 *</b>
0256000	<b>f) garšaugi un ēdami ziedi</b>	<b>0,02 *</b>	<b>0,02 *</b>
0256010	Kārvele		
0256020	Maurloki		
0256030	Lapu selerijas		
0256040	Pētersīļi		
0256050	Salvija		
0256060	Rozmarīns		
0256070	Timiāns		
0256080	Baziliks un ēdamie ziedi		
0256090	Lauru lapas		
0256100	Estragons		
0256990	Citi (2)		
0260000	<b>Pākšaugi</b>	<b>0,01 *</b>	<b>0,01 *</b>
0260010	Pupas (ar pākstīm)		
0260020	Pupas (bez pākstīm)		

0260030	Zirņi (ar pākstīm)		
0260040	Zirņi (bez pākstīm)		
0260050	Lēcas		
0260990	Citi (2)		
0270000	<b>Stublāju dārzeņi</b>	<b>0,01 *</b>	<b>0,01 *</b>
0270010	Sparģeļi		
0270020	Lapu artišoki		
0270030	Selerijas		
0270040	Fenheļi		
0270050	Artišoki		
0270060	Puravi		
0270070	Rabarberi		
0270080	Bambusa dzinumumi		
0270090	Palmu serdes		
0270990	Citi (2)		
0280000	<b>Sēnes, sūnas un ķērpji</b>	<b>0,01 *</b>	<b>0,01 *</b>
0280010	Kultivētās sēnes		
0280020	Savvaļas sēnes		
0280990	Sūnas un ķērpji		
0290000	<b>Alģes un prokarioti</b>	<b>0,01 *</b>	<b>0,01 *</b>
0300000	<b>PĀKŠAUGI</b>	<b>0,01 *</b>	<b>0,01 *</b>
0300010	Pupas		
0300020	Lēcas		
0300030	Zirņi		
0300040	Lupīnas		
0300990	Citi (2)		
0400000	<b>EIĻAS AUGU SĒKLAS UN AUGĻI</b>	<b>0,01 *</b>	<b>0,01 *</b>
0401000	<b>Eiļas augu sēklas</b>		
0401010	Linsēklas		
0401020	Zemesrieksti		
0401030	Magoņu sēklas		
0401040	Sezama sēklas		
0401050	Saulespuķu sēklas		
0401060	Rapšu sēklas		
0401070	Sojas pupas		
0401080	Sinepju sēklas		
0401090	Kokvilnas sēklas		
0401100	Ķirbju sēklas		

0401110	Saflora sēklas		
0401120	Gurķenes sēklas		
0401130	Sējas idras sēklas		
0401140	Kaņepju sēklas		
0401150	Ricinauga sēklas		
0401990	Citi (2)		
0402000	<b>Eļļas augu augļi</b>		
0402010	Oļīvas eļļas ražošanai		
0402020	Eļļas palmas kodoli		
0402030	Eļļas palmas augļi		
0402040	Kapoki		
0402990	Citi (2)		
0500000	<b>GRAUDAUGI</b>	<b>0,01 *</b>	<b>0,01 *</b>
0500010	Mieži		
0500020	Griķi un citi pseidograudaugi		
0500030	Kukurūza		
0500040	Prosa		
0500050	Auzas		
0500060	Rīsi		
0500070	Rudzi		
0500080	Sorgo		
0500090	Kvieši		
0500990	Citi (2)		
0600000	<b>TĒJAS, KAFIJA, ZĀĻU TĒJAS, KAKAO UN CERATONIJAS</b>		
0610000	<b>Tējas</b>	<b>0,05 *</b>	<b>0,05 *</b>
0620000	<b>Kafijas pupiņas</b>	0,05 *	<b>0,05 *</b>
0630000	<b>Zāļu tējas no</b>	0,05 *	0,05 *
0631000	<b>a) ziediem</b>		
0631010	Kumelīte		
0631020	Hibisks		
0631030	Roze		
0631040	Jasmīns		
0631050	Liepa		
0631990	Citi (2)		
0632000	<b>b) lapām un garšaugiem</b>		
0632010	Zemenes		
0632020	Roibosa krūms		
0632030	Mate		
0632990	Citi (2)		

0633000	<b>c) saknēm</b>		
0633010	Baldriāns		
0633020	Žeņšens		
0633990	Citi (2)		
0639000	<b>d) jebkurām citām auga daļām</b>		
0640000	<b>Kakao pupiņas</b>	0,02 *	0,02 *
0650000	<b>Ceratonija/ceratonijas augļi</b>	0,05 *	0,05 *
0700000	<b>APIŅI</b>	<b>0,05 *</b>	<b>0,05 *</b>
0800000	<b>GARŠVIELAS</b>		
0810000	<b>Sēklas</b>	0,05 *	0,05 *
0810010	Anīsa sēklas		
0810020	Sējas melnsēklītes		
0810030	Selerija		
0810040	Koriandrs		
0810050	Ķīmenes		
0810060	Dilles		
0810070	Fenhelis		
0810080	Grieķu sieramoliņa sēklas		
0810090	Muskatrieksts		
0810990	Citi (2)		
0820000	<b>Augļi</b>	0,05 *	0,05 *
0820010	Jamaikas pipari		
0820020	Sičuānas pipari		
0820030	Pļavas ķīmenes		
0820040	Kardamons		
0820050	Kadiķogas		
0820060	Pipari (baltie, melnie un zaļie)		
0820070	Vaniļa		
0820080	Tamarinda augļi		
0820990	Citi (2)		
0830000	<b>Mizas</b>	0,05 *	0,05 *
0830010	Kanēlis		
0830990	Citi (2)		
0840000	<b>Saknes vai sakneņi</b>		
0840010	Lakricas sakne	0,05 *	0,05 *
0840020	Ingvers (10)		

0840030	Kurkuma	0,05 *	0,05 *
0840040	Mārrutki (11)		
0840990	Citi (2)	0,05 *	0,05 *
0850000	<b>Pumpuri</b>	0,05 *	0,05 *
0850010	Krustnagliņas		
0850020	Kaperi		
0850990	Citi (2)		
0860000	<b>Ziedu drīksnas</b>	0,05 *	0,05 *
0860010	Safrāns		
0860990	Citi (2)		
0870000	<b>Sēklsedzes</b>	0,05 *	0,05 *
0870010	Muskatrieksta miza		
0870990	Citi (2)		
0900000	<b>AUGI CUKURA RAŽOŠANAI</b>	<b>0,01 *</b>	<b>0,01 *</b>
0900010	Cukurbiešu saknes		
0900020	Cukurniedres		
0900030	Cigoriņu saknes		
0900990	Citi (2)		
1000000	<b>DZĪVNIEKU IZCELSMES PRODUKTI – SAUSZEMES DZĪVNIEKI</b>		
1010000	<b>Audi</b>	<b>0,02 *</b>	<b>0,02 *</b>
1011000	<b>a) cūku</b>		
1011010	Muskuļi		
1011020	Taukaudi		
1011030	Aknas		
1011040	Nieres		
1011050	Pārtikai izmantojami subprodukti (kas nav aknas un nieres)		
1011990	Citi (2)		
1012000	<b>b) liellopu</b>		
1012010	Muskuļi		
1012020	Taukaudi		
1012030	Aknas		
1012040	Nieres		
1012050	Pārtikai izmantojami subprodukti (kas nav aknas un nieres)		
1012990	Citi (2)		
1013000	<b>c) aitu</b>		
1013010	Muskuļi		
1013020	Taukaudi		
1013030	Aknas		

1013040	Nieres		
1013050	Pārtikai izmantojami subprodukti (kas nav aknas un nieres)		
1013990	Citi (2)		
1014000	<b>d) kazu</b>		
1014010	Muskuļi		
1014020	Taukaudi		
1014030	Aknas		
1014040	Nieres		
1014050	Pārtikai izmantojami subprodukti (kas nav aknas un nieres)		
1014990	Citi (2)		
1015000	<b>e) zirgu</b>		
1015010	Muskuļi		
1015020	Taukaudi		
1015030	Aknas		
1015040	Nieres		
1015050	Pārtikai izmantojami subprodukti (kas nav aknas un nieres)		
1015990	Citi (2)		
1016000	<b>f) mājputnu</b>		
1016010	Muskuļi		
1016020	Taukaudi		
1016030	Aknas		
1016040	Nieres		
1016050	Pārtikai izmantojami subprodukti (kas nav aknas un nieres)		
1016990	Citi (2)		
1017000	<b>g) citu lauksaimniecības dzīvnieku</b>		
1017010	Muskuļi		
1017020	Taukaudi		
1017030	Aknas		
1017040	Nieres		
1017050	Pārtikai izmantojami subprodukti (kas nav aknas un nieres)		
1017990	Citi (2)		
1020000	<b>Piens</b>	<b>0,01 *</b>	<b>0,01 *</b>
1020010	Liellopi		
1020020	Aitas		
1020030	Kazas		
1020040	Zirgi		
1020990	Citi (2)		

1030000	<b>Putnu olas</b>	0,01 *	0,01 *
1030010	Vistas		
1030020	Pīles		
1030030	Zosis		
1030040	Paipalas		
1030990	Citi (2)		
1040000	<b>Medus un pārējie biškopības produkti (7)</b>	0,05 *	0,05 *
1050000	<b>Abinieki un rāpuļi</b>	0,01 *	0,01 *
1060000	<b>Sauszemes bezmugurkaulnieki</b>	0,01 *	0,01 *
1070000	<b>Sauszemes savvaļas mugurkaulnieki</b>	0,01 *	0,01 *
1100000	<b>DZĪVNIEKU IZCELSMES PRODUKTI — ZIVIS, ZIVJU PRODUKTI UN CITI JŪRAS UN SALDŪDENS PĀRTIKAS PRODUKTI (8)</b>		
1200000	<b>KULTŪRAUGI VAI KULTŪRAUGU DAĻAS, KO IZMANTO VIENĪGI DZĪVNIEKU BARĪBAI (8)</b>		
1300000	<b>APSTRĀDĀTI PĀRTIKAS PRODUKTI (9)</b>		

\* Norāda zemāko analītiski nosakāmo daudzumu.

(<sup>9</sup>) Pilnīgu to augu un dzīvnieku izcelsmes produktu sarakstu, kuriem piemēro MAL, skatīt I pielikumā.”

## KOMISIJAS ĪSTENOŠANAS REGULA (ES) 2023/335

(2023. gada 1. februāris),

**ar ko attiecībā uz nosaukumu, kas reģistrēts Aizsargāto cilmes vietas nosaukumu un aizsargāto ģeogrāfiskās izcelsmes norāžu reģistrā, apstiprina specifikācijas grozījumu, kurš nav maznozīmīgs (“Robiola di Roccaverano” (ACVN))**

EIROPAS KOMISIJA,

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienības darbību,

ņemot vērā Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (ES) Nr. 1151/2012 (2012. gada 21. novembris) par lauksaimniecības produktu un pārtikas produktu kvalitātes shēmām <sup>(1)</sup> un jo īpaši tās 52. panta 2. punktu,

tā kā:

- (1) Saskaņā ar Regulas (ES) Nr. 1151/2012 50. panta 1. punktu, lasītu saistībā ar tās 53. panta 1. punkta pirmo daļu, Komisija ir izskatījusi Itālijas pieteikumu par specifikācijas grozījumu apstiprināšanu attiecībā uz aizsargāto cilmes vietas nosaukumu “Robiola di Roccaverano”, kas reģistrēts saskaņā ar Regulu (EK) Nr. 1263/96 <sup>(2)</sup>, kurā grozījumi izdarīti ar Regulu (ES) Nr. 217/2011 <sup>(3)</sup> un Īstenošanas regulu (ES) Nr. 855/2014 <sup>(4)</sup>. Šis grozījums ir nosaukuma “Robiola di Roccaverano” maiņa uz “Robiola di Roccaverano/Roccaverano”.
- (2) Attiecīgais grozījums nav maznozīmīgs Regulas (ES) Nr. 1151/2012 53. panta 2. punkta nozīmē, tāpēc Komisija, piemērojot minētās regulas 50. panta 2. punkta a) apakšpunktu, grozījuma pieteikumu ir publicējusi *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī* <sup>(5)</sup>.
- (3) Komisijai nav iesniegts neviens pamatots iebildumu paziņojums saskaņā ar Regulas (ES) Nr. 1151/2012 51. pantu, tāpēc šis specifikācijas grozījums būtu jāapstiprina,

IR PIENĒMUSI ŠO REGULU.

## 1. pants

Ar šo tiek apstiprināts *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī* publicētais specifikācijas grozījums attiecībā uz nosaukumu “Robiola di Roccaverano” (ACVN).

## 2. pants

Šī regula stājas spēkā divdesmitajā dienā pēc tās publicēšanas *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī*.

<sup>(1)</sup> OV L 343, 14.12.2012., 1. lpp.

<sup>(2)</sup> Komisijas Regula (EK) Nr. 1263/96 (1996. gada 1. jūlijs), ar ko papildina pielikumu Regulai (EK) Nr. 1107/96 par ģeogrāfiskās izcelsmes norāžu un cilmes vietu nosaukumu reģistrāciju saskaņā ar procedūru, kas izklāstīta Regulas (EEK) Nr. 2081/92 17. pantā (OV L 163, 2.7.1996., 19. lpp.).

<sup>(3)</sup> Komisijas Regula (ES) Nr. 217/2011 (2011. gada 1. marts), ar ko apstiprina specifikācijas grozījumus, kuri nav maznozīmīgi, attiecībā uz nosaukumu, kas reģistrēts Aizsargāto cilmes vietas nosaukumu un aizsargāto ģeogrāfiskās izcelsmes norāžu reģistrā [Robiola di Roccaverano (ACVN)] (OV L 59, 4.3.2011., 19. lpp.).

<sup>(4)</sup> Komisijas Īstenošanas regula (ES) Nr. 855/2014 (2014. gada 4. augusts), ar ko apstiprina maznozīmīgu specifikācijas grozījumu attiecībā uz nosaukumu, kas reģistrēts Aizsargāto cilmes vietas nosaukumu un aizsargāto ģeogrāfiskās izcelsmes norāžu reģistrā (Robiola di Roccaverano (ACVN)) (OV L 234, 7.8.2014., 1. lpp.).

<sup>(5)</sup> OV C 397, 17.10.2022., 26. lpp.



Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama visās dalībvalstīs.

Briselē, 2023. gada 1. februārī

*Komisijas*  
*un tās priekšsēdētājas vārdā –*  
*Komisijas loceklis*  
Janusz WOJCIECHOWSKI

---

**KOMISIJAS ĪSTENOŠANAS REGULA (ES) 2023/336****(2023. gada 8. februāris),****ar ko apstiprina specifikācijas grozījumus attiecībā uz aizsargātu cilmes vietas nosaukumu vai aizsargātu ģeogrāfiskās izcelsmes norādi ("Montefalco" (ACVN))**

EIROPAS KOMISIJA,

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienības darbību,

ņemot vērā Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (ES) Nr. 1308/2013 (2013. gada 17. decembris), ar ko izveido lauksaimniecības produktu tirgu kopīgu organizāciju un atceļ Padomes Regulas (EEK) Nr. 922/72, (EEK) Nr. 234/79, (EK) Nr. 1037/2001 un (EK) Nr. 1234/2007 <sup>(1)</sup>, un jo īpaši tās 99. pantu,

tā kā:

- (1) Komisija ir izskatījusi pieteikumu specifikācijas grozījumu apstiprināšanai attiecībā uz aizsargāto cilmes vietas nosaukumu "Montefalco", kuru Itālija iesniegusi saskaņā ar Regulas (ES) Nr. 1308/2013 105. pantu.
- (2) Komisija, piemērojot Regulas (ES) Nr. 1308/2013 97. panta 3. punktu, specifikācijas grozījumu apstiprināšanas pieteikumu ir publicējusi *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī* <sup>(2)</sup>.
- (3) Komisijai nav iesniegts neviens paziņojums par iebildumiem saskaņā ar Regulas (ES) Nr. 1308/2013 98. pantu.
- (4) Tāpēc saskaņā ar Regulas (ES) Nr. 1308/2013 99. pantu specifikācijas grozījumi būtu jāapstiprina.
- (5) Šajā regulā paredzētie pasākumi ir saskaņā ar Lauksaimniecības tirgu kopīgās organizācijas komitejas atzinumu,

IR PIENĒMUSI ŠO REGULU.

*1. pants*Ar šo tiek apstiprināti *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī* publicētie specifikācijas grozījumi attiecībā uz nosaukumu "Montefalco" (ACVN).*2. pants*Šī regula stājas spēkā divdesmitajā dienā pēc tās publicēšanas *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī*.

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama visās dalībvalstīs.

Briselē, 2023. gada 8. februārī

Komisijas  
un tās priekšsēdētājas vārdā –  
Komisijas loceklis  
Janusz WOJCIECHOWSKI

---

<sup>(1)</sup> OV L 347, 20.12.2013., 671. lpp.

<sup>(2)</sup> OV C 369, 27.9.2022., 13. lpp.

**KOMISIJAS ĪSTENOŠANAS REGULA (ES) 2023/337****(2023. gada 8. februāris),****ar ko nosaukumam “Terras do Navia” (AĢIN) piešķir Eiropas Parlamenta un Padomes Regulas (ES) Nr. 1308/2013 99. pantā minēto aizsardzību**

EIROPAS KOMISIJA,

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienības darbību,

ņemot vērā Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (ES) Nr. 1308/2013 (2013. gada 17. decembris), ar ko izveido lauksaimniecības produktu tirgu kopīgu organizāciju un atceļ Padomes Regulas (EEK) Nr. 922/72, (EEK) Nr. 234/79, (EK) Nr. 1037/2001 un (EK) Nr. 1234/2007 <sup>(1)</sup>, un jo īpaši tās 99. pantu,

tā kā:

- (1) Saskaņā ar Regulas (ES) Nr. 1308/2013 97. panta 2. un 3. punktu Komisija ir izskatījusi Spānijas iesniegto pieteikumu reģistrēt nosaukumu “Terras do Navia” un ir to publicējusi *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī* <sup>(2)</sup>.
- (2) Komisijai nav iesniegts neviens paziņojums par iebildumiem saskaņā ar Regulas (ES) Nr. 1308/2013 98. pantu.
- (3) Saskaņā ar Regulas (ES) Nr. 1308/2013 99. pantu nosaukums “Terras do Navia” būtu jāaizsargā un būtu jāiekļauj minētās regulas 104. pantā paredzētajā reģistrā.
- (4) Šajā regulā paredzētie pasākumi ir saskaņā ar Lauksaimniecības tirgu kopīgās organizācijas komitejas atzinumu,

IR PIEŅĒMUSI ŠO REGULU.

*1. pants*

Ar šo nosaukumam “Terras do Navia” (AĢIN) piešķir aizsardzību.

*2. pants*Šī regula stājas spēkā divdesmitajā dienā pēc tās publicēšanas *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī*.

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama visās dalībvalstīs.

Briselē, 2023. gada 8. februārī

*Komisijas*  
*un tās priekšsēdētājas vārdā –*  
*Komisijas loceklis*  
Janusz WOJCIECHOWSKI

---

<sup>(1)</sup> OV L 347, 20.12.2013., 671. lpp.

<sup>(2)</sup> OV C 397, 17.10.2022., 34. lpp.

# LĒMUMI

## PADOMES LĒMUMS (KĀDP) 2023/338

(2023. gada 14. februāris),

**ar ko groza konkrētus Padomes lēmumus un kopējās nostājas par ierobežojošiem pasākumiem, lai tajos iekļautu noteikumus par izņēmumu humānu apsvērumu dēļ**

EIROPAS SAVIENĪBAS PADOME,

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienību un jo īpaši tā 29. pantu,

ņemot vērā Savienības Augstā pārstāvja ārlietās un drošības politikas jautājumos priekšlikumu,

tā kā:

- (1) Apvienoto Nāciju Organizācijas Drošības padome ("ANO DP") 2022. gada 9. decembrī pieņēma Rezolūciju 2664 (2022), kurā tā atgādina savas iepriekšējās rezolūcijas, ar kurām nosaka sankciju pasākumus, reaģējot uz draudiem starptautiskajam mieram un drošībai, un kurā uzsver, ka pasākumi, ko ANO dalībvalstis veikušas nolūkā īstenot sankcijas, atbilst to saistībām saskaņā ar starptautiskajām tiesībām un nav paredzēti tādēļ, lai radītu nelabvēlīgas humanitāras sekas civiliedzīvotājiem vai lai atstātu nelabvēlīgu ietekmi uz humānās palīdzības darbībām vai tiem, kas tās veic.
- (2) Paudzama gatavību vajadzības gadījumā pārskatīt, pielāgot un izbeigt savus sankciju režīmus, ņemot vērā situācijas attīstību uz vietas un nepieciešamību līdz minimumam samazināt neparedzētas nelabvēlīgas humanitāras sekas, ANO DP Rezolūcijas 2664 (2022) 1. punktā nolemj, ka ir atļauts sniegt, apstrādāt vai izmaksāt līdzekļus, citus finanšu aktīvus vai saimnieciskos resursus vai sniegt preces un pakalpojumus, kas vajadzīgi, lai nodrošinātu savlaicīgu humānās palīdzības sniegšanu vai atbalstītu citas darbības, ar kurām atbalsta cilvēku pamatvajadzības, un ka tas nav ANO DP vai tās sankciju komiteju noteiktās aktīvu iesaldēšanas pārkāpums. Šajā lēmumā Rezolūcijas 2664 (2022) 1. punkts tiek dēvēts par izņēmumu humānu apsvērumu dēļ. Izņēmums humānu apsvērumu dēļ ir piemērojams konkrētiem aktoriem, kā noteikts minētajā rezolūcijā.
- (3) Rezolūcijā 2664 (2022) ir uzsvērts, ka gadījumos, kad izņēmums humānu apsvērumu dēļ ir pretrunā iepriekšējām rezolūcijām, minētajai rezolūcijai ir jāizstāj šādas iepriekšējās rezolūcijas, ciktāl šāda tiesību normu kolīzija pastāv. Tomēr Rezolūcijā 2664 (2022) ir precizēts, ka ANO DP Rezolūcijas 2615 (2021) 1. punkts joprojām ir spēkā.
- (4) Rezolūcijā 2664 (2022) ir prasīts sniedzējiem, kuri paļaujas uz izņēmumu humānu apsvērumu dēļ, pielikt saprātīgas pūles, lai līdz minimumam samazinātu jebkādas ar sankcijām aizliegtas priekšrocības – vai nu tiešas vai netiešas sniegšanas, vai arī novirzīšanas rezultātā – sarakstā iekļautajām personām vai vienībām, tostarp, stiprinot riska pārvaldību un pienācīgas rūpības stratēģijas un procesus.

- (5) Attiecīgi ir jāgroza Padomes Lēmumi 2010/231/KĀDP <sup>(1)</sup>, 2013/798/KĀDP <sup>(2)</sup>, 2014/932/KĀDP <sup>(3)</sup> un (KĀDP) 2022/2319 <sup>(4)</sup>, un Padomes Kopējās nostājas 2003/495/KĀDP <sup>(5)</sup> un 2005/888/KĀDP <sup>(6)</sup>.
- (6) Dažu šā lēmuma pasākumu īstenošanai ir vajadzīga Savienības turpmāka rīcība,

IR PIENĒMUSI ŠO LĒMUMU.

### 1. pants

Lēmuma 2010/231/KĀDP 6. panta 6. punktu aizstāj ar šādu:

“6. Šā panta 1. un 2. punktu nepiemēro tam, lai sniegtu, apstrādātu vai izmaksātu līdzekļus, citus finanšu aktīvus vai saimnieciskos resursus vai sniegtu preces un pakalpojumus, kas vajadzīgi nolūkā nodrošināt savlaicīgu humānās palīdzības sniegšanu un citas darbības, ar kurām atbalsta cilvēku pamatvajadzības, ja šādu palīdzību sniedz un citas darbības veic:

- a) Apvienoto Nāciju Organizācija, tostarp tās programmas, fondi un citas vienības un struktūras, kā arī tās specializētās aģentūras un saistītās organizācijas;
- b) starptautiskās organizācijas;
- c) humānās palīdzības organizācijas, kurām ir novērotāja statuss Apvienoto Nāciju Organizācijas Ģenerālajā asamblejā, un minēto humānās palīdzības organizāciju locekļi;
- d) divpusēji vai daudzpusēji finansētas nevalstiskās organizācijas, kas piedalās Apvienoto Nāciju Organizācijas humānās palīdzības reaģēšanas plānos, plānos reaģēšanai bēgļu jautājumos, citos Apvienoto Nāciju Organizācijas aicinājumos vai humānās palīdzības kopās, kuras koordinē Apvienoto Nāciju Organizācijas Humānās palīdzības koordinācijas birojs (OCHA);
- e) šā punkta a)–d) apakšpunktā minēto vienību darbinieki, dotāciju saņēmēji, meitasstruktūras vai īstenošanas partneri, kamēr un ciktāl tie pilda minētās funkcijas; vai
- f) atbilstīgi citi aktori, ko noteikusi Sankciju komiteja.”

### 2. pants

Lēmuma 2013/798/KĀDP 2.b pantam pievieno šādu punktu:

“7. Šā panta 1. un 2. punktu nepiemēro tam, lai sniegtu, apstrādātu vai izmaksātu līdzekļus, citus finanšu aktīvus vai saimnieciskos resursus vai sniegtu preces un pakalpojumus, kas vajadzīgi nolūkā nodrošināt savlaicīgu humānās palīdzības sniegšanu vai citu darbību atbalstu, ar kurām atbalsta cilvēku pamatvajadzības, ja šādu palīdzību sniedz un citas darbības veic:

- a) Apvienoto Nāciju Organizācija, tostarp tās programmas, fondi un citas vienības un struktūras, kā arī tās specializētās aģentūras un saistītās organizācijas;
- b) starptautiskās organizācijas;

<sup>(1)</sup> Padomes Lēmums 2010/231/KĀDP ( 2010. gada 26. aprīlis) par ierobežojošiem pasākumiem pret Somāliju, un ar ko atceļ Kopējo nostāju 2009/138/KĀDP (OV L 105, 27.4.2010., 17. lpp.).

<sup>(2)</sup> Padomes Lēmums 2013/798/KĀDP (2013. gada 23. decembris) par ierobežojošiem pasākumiem pret Centrālāfrikas Republiku (OV L 352, 24.12.2013., 51. lpp.).

<sup>(3)</sup> Padomes Lēmums 2014/932/KĀDP (2014. gada 18. decembris) par ierobežojošiem pasākumiem saistībā ar situāciju Jemenā (OV L 365, 19.12.2014., 147. lpp.).

<sup>(4)</sup> Padomes Lēmums (KĀDP) 2022/2319 (2022. gada 25. novembris) par ierobežojošiem pasākumiem saistībā ar situāciju Haiti (OV L 307, 28.11.2022., 135. lpp.).

<sup>(5)</sup> Padomes Kopējā nostāja 2003/495/CFSP (2003. gada 7. jūlijs), kas attiecas uz Irāku un ar ko atceļ Kopējās nostājas 96/741/CFSP un 2002/599/CFSP (OV L 169, 8.7.2003., 72. lpp.).

<sup>(6)</sup> Padomes Kopējā nostāja 2005/888/KĀDP (2005. gada 12. decembris) par īpašiem ierobežojošiem pasākumiem, kas vērsti pret konkrētām personām, kuras tur aizdomās par līdzdalību bijušā Libānas premjerministra Rafiq Hariri slepkavībā (OV L 327, 14.12.2005., 26. lpp.).

- c) humānās palīdzības organizācijas, kurām ir novērotāja statuss Apvienoto Nāciju Organizācijas Ģenerālajā asamblejā, un minēto humānās palīdzības organizāciju locekļi;
- d) divpusēji vai daudzpusēji finansētas nevalstiskās organizācijas, kas piedalās Apvienoto Nāciju Organizācijas humānās palīdzības reaģēšanas plānos, plānos reaģēšanai bēgļu jautājumos, citos Apvienoto Nāciju Organizācijas aicinājumos vai humānās palīdzības kopās, kuras koordinē Apvienoto Nāciju Organizācijas Humānās palīdzības koordinācijas birojs (OCHA);
- e) šā punkta a)–d) apakšpunktā minēto vienību darbinieki, dotāciju saņēmēji, meitasstruktūras vai īstenošanas partneri, kamēr un ciktāl tie pilda minētās funkcijas; vai
- f) atbilstīgi citi aktori, ko noteikusi komiteja.”

### 3. pants

Lēmumu 2014/932/KĀDP groza šādi:

- 1) lēmuma 2.b pantam pievieno šādu punktu:

“7. Šā panta 1. un 2. punktu nepiemēro tam, lai sniegtu, apstrādātu vai izmaksātu līdzekļus, citus finanšu aktīvus vai saimnieciskos resursus vai sniegtu preces un pakalpojumus, kas vajadzīgi nolūkā nodrošināt savlaicīgu humānās palīdzības sniegšanu un citas darbības, ar kurām atbalsta cilvēku pamatvajadzības, ja šādu palīdzību sniedz un citas darbības veic:

- a) Apvienoto Nāciju Organizācija, tostarp tās programmas, fondi un citas vienības un struktūras, kā arī tās specializētās aģentūras un saistītās organizācijas;
- b) starptautiskās organizācijas;
- c) humānās palīdzības organizācijas, kurām ir novērotāja statuss Apvienoto Nāciju Organizācijas Ģenerālajā asamblejā, un minēto humānās palīdzības organizāciju locekļi;
- d) divpusēji vai daudzpusēji finansētas nevalstiskās organizācijas, kas piedalās Apvienoto Nāciju Organizācijas humānās palīdzības reaģēšanas plānos, plānos reaģēšanai bēgļu jautājumos, citos Apvienoto Nāciju Organizācijas aicinājumos vai humānās palīdzības kopās, kuras koordinē Apvienoto Nāciju Organizācijas Humānās palīdzības koordinācijas birojs (OCHA);
- e) šā punkta a)–d) apakšpunktā minēto vienību darbinieki, dotāciju saņēmēji, meitasstruktūras vai īstenošanas partneri, kamēr un ciktāl tie pilda minētās funkcijas; vai
- f) atbilstīgi citi aktori, ko noteikusi Sankciju komiteja.”;

- 2) lēmuma 6.a pantu aizstāj ar šādu:

#### “6.a pants

Neskarot 2.b panta 7. punktu, atkāpjoties no pasākumiem, kas noteikti ar ANO DP Rezolūciju 2140 (2014) un ANO DP Rezolūciju 2216 (2015), ar noteikumu, ka Sankciju komiteja, katru gadījumu izvērtējot atsevišķi, ir konstatējusi, ka izņēmums ir nepieciešams, lai atvieglotu Apvienoto Nāciju Organizācijas un citu humānās palīdzības organizāciju darbu Jemenā, vai jebkurā citā nolūkā, kas atbilst minēto rezolūciju mērķiem, dalībvalsts kompetentā iestāde piešķir vajadzīgo atļauju.”

### 4. pants

Lēmuma (KĀDP) 2022/2319 3. panta 7. punktu aizstāj ar šādu:

“7. Šā panta 1. un 2. punktu nepiemēro tam, lai sniegtu, apstrādātu vai izmaksātu līdzekļus, citus finanšu aktīvus vai saimnieciskos resursus vai sniegtu preces un pakalpojumus, kas vajadzīgi nolūkā nodrošināt savlaicīgu humānās palīdzības sniegšanu vai citu darbību atbalstu, ar kurām atbalsta cilvēku pamatvajadzības, ja šādu palīdzību sniedz un citas darbības veic:

- a) Apvienoto Nāciju Organizācija, tostarp tās programmas, fondi un citas vienības un struktūras, kā arī tās specializētās aģentūras un saistītās organizācijas;

- b) starptautiskās organizācijas;
- c) humānās palīdzības organizācijas, kurām ir novērotāja statuss Apvienoto Nāciju Organizācijas Ģenerālajā asamblejā, un minēto humānās palīdzības organizāciju locekļi;
- d) divpusēji vai daudzpusēji finansētas nevalstiskās organizācijas, kas piedalās Apvienoto Nāciju Organizācijas humānās palīdzības reaģēšanas plānos, plānos reaģēšanai bēgļu jautājumos, citos Apvienoto Nāciju Organizācijas aicinājumos vai humānās palīdzības kopās, kuras koordinē Apvienoto Nāciju Organizācijas Humānās palīdzības koordinācijas birojs (OCHA);
- e) šā punkta a)–d) apakšpunktā minēto vienību darbinieki, dotāciju saņēmēji, meitasstruktūras vai īstenošanas partneri, kamēr un ciktāl tie pilda minētās funkcijas; vai
- f) atbilstīgi citi aktori, ko noteikusi Sankciju komiteja.”

### 5. pants

Kopējo nostāju 2003/495/KĀDP groza šādi:

- 1) kopējās nostājas 2. pantu aizstāj ar šādu:

“2. pants

Visus līdzekļus vai citus finanšu aktīvus, vai saimnieciskos resursus:

- a) kas piederējuši iepriekšējai Irākas valdībai vai tās valsts struktūrām, sabiedrībām vai resoriem, kuri 2003. gadā 22. maijā atradās ārpus Irākas, ko konstatējusi Drošības Padomes komiteja, kura izveidota, ievērojot ANO DP Rezolūciju 1518 (2003) (“Sankciju komiteja”); vai
- b) kas ir izvesti no Irākas vai ko ieguvis Sadams Huseins vai citas iepriekšējā Irākas režīma augstākās amatpersonas un to tuvākie ģimenes locekļi, tostarp vienības, kas ir to īpašumā vai ko tieši vai netieši kontrolē tās vai personas, kuras rīkojas to vārdā vai to vadībā, ko konstatējusi Sankciju komiteja,

nekavējoties iesaldē, un, ja vien uz šiem līdzekļiem vai citiem finanšu aktīviem vai saimnieciskajiem resursiem pašiem par sevi neattiecas iepriekšējs tiesas, administratīvs vai šķīrējtiesas nodibināts apgrūtinājums vai pieņemts spriedums, kuru gadījumā tos var izmantot, lai apmierinātu šādu apgrūtinājumu vai spriedumu, dalībvalstis tūlīt liek tos pārvest uz Irākas Attīstības fonda funkcijas pārņemtajām struktūrām, kuras Irākas valdība izveido saskaņā ar nosacījumiem, kas noteikti Drošības padomes Rezolūcijās 1483 (2003) un 1956 (2010).”;

- 2) kopējā nostājā iekļauj šādu pantu:

“2.b pants

Kopējās nostājas 2. un 2.a pantu nepiemēro tam, lai sniegtu, apstrādātu vai izmaksātu līdzekļus, citus finanšu aktīvus vai saimnieciskos resursus vai sniegtu preces un pakalpojumus, kas vajadzīgi nolūkā nodrošināt savlaicīgu humānās palīdzības sniegšanu vai citu darbību atbalstu, ar kurām atbalsta cilvēku pamatvajadzības, ja šādu palīdzību sniedz un citas darbības veic:

- a) Apvienoto Nāciju Organizācija, tostarp tās programmas, fondi un citas vienības un struktūras, kā arī tās specializētās aģentūras un saistītās organizācijas;
- b) starptautiskās organizācijas;
- c) humānās palīdzības organizācijas, kurām ir novērotāja statuss Apvienoto Nāciju Organizācijas Ģenerālajā asamblejā, un minēto humānās palīdzības organizāciju locekļi;
- d) divpusēji vai daudzpusēji finansētas nevalstiskās organizācijas, kas piedalās Apvienoto Nāciju Organizācijas humānās palīdzības reaģēšanas plānos, plānos reaģēšanai bēgļu jautājumos, citos Apvienoto Nāciju Organizācijas aicinājumos vai humānās palīdzības kopās, kuras koordinē Apvienoto Nāciju Organizācijas Humānās palīdzības koordinācijas birojs (OCHA);

- e) šā punkta a)–d) apakšpunktā minēto vienību darbinieki, dotāciju saņēmēji, meitasstruktūras vai īstenošanas partneri, kamēr un ciktāl tie pilda minētās funkcijas; vai
- f) atbilstīgi citi aktori, ko noteikusi Sankciju komiteja.”

#### 6. pants

Kopējās nostājas 2005/888/KĀDP 2. pantam pievieno šādu punktu:

“5. Šā panta 1. un 2. punktu nepiemēro tam, lai sniegtu, apstrādātu vai izmaksātu līdzekļus, citus finanšu aktīvus vai saimnieciskos resursus vai sniegtu preces un pakalpojumus, kas vajadzīgi nolūkā nodrošināt savlaicīgu humānās palīdzības piegādi vai citu darbību atbalstu, ar kurām atbalsta cilvēku pamatvajadzības, ja šādu palīdzību sniedz un citas darbības veic:

- a) Apvienoto Nāciju Organizācija, tostarp tās programmas, fondi un citas vienības un struktūras, kā arī tās specializētās aģentūras un saistītās organizācijas;
- b) starptautiskās organizācijas;
- c) humānās palīdzības organizācijas, kurām ir novērotāja statuss Apvienoto Nāciju Organizācijas Ģenerālajā asamblejā, un minēto humānās palīdzības organizāciju locekļi;
- d) divpusēji vai daudzpusēji finansētas nevalstiskās organizācijas, kas piedalās Apvienoto Nāciju Organizācijas humānās palīdzības reaģēšanas plānos, plānos reaģēšanai bēgļu jautājumos, citos Apvienoto Nāciju Organizācijas aicinājumos vai humānās palīdzības kopās, kuras koordinē Apvienoto Nāciju Organizācijas Humānās palīdzības koordinācijas birojs (OCHA);
- e) šā punkta a)–d) apakšpunktā minēto vienību darbinieki, dotāciju saņēmēji, meitasstruktūras vai īstenošanas partneri, kamēr un ciktāl tie pilda minētās funkcijas; vai
- f) atbilstīgi citi aktori, ko noteikusi komiteja.”

#### 7. pants

Šis lēmums stājas spēkā nākamajā dienā pēc tā publicēšanas *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī*.

Briselē, 2023. gada 14. februārī

*Padomes vārdā –  
priekšsēdētāja*  
E. SVANTESSON



**PADOMES LĒMUMS (KĀDP) 2023/339****(2023. gada 14. februāris),****ar ko groza Lēmumu 2011/101/KĀDP par ierobežojošiem pasākumiem saistībā ar situāciju Zimbabvē**

EIROPAS SAVIENĪBAS PADOME,

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienību un jo īpaši tā 29. pantu,

ņemot vērā Savienības Augstā pārstāvja ārlietās un drošības politikas jautājumos priekšlikumu,

tā kā:

- (1) Padome 2011. gada 15. februārī pieņēma Lēmumu 2011/101/KĀDP<sup>(1)</sup>, kas attiecas uz ierobežojošiem pasākumiem saistībā ar situāciju Zimbabvē.
- (2) Pamatojoties uz Lēmuma 2011/101/KĀDP pārskatīšanu, minētie ierobežojošie pasākumi būtu jāatjaunina līdz 2024. gada 20. februārim. Padomei būtu jāturpina pastāvīgi pārskatīt pasākumus, ņemot vērā politiskās un drošības situācijas attīstību Zimbabvē.
- (3) Lēmums 2011/101/KĀDP būtu attiecīgi jāgroza,

IR PIEŅĒMUSI ŠO LĒMUMU.

*1. pants*

Lēmuma 2011/101/KĀDP 10. panta 2. punktu aizstāj ar šādu:

“2. Šo lēmumu piemēro līdz 2024. gada 20. februārim.”

*2. pants*Šis lēmums stājas spēkā nākamajā dienā pēc tā publicēšanas *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī*.

Briselē, 2023. gada 14. februārī

*Padomes vārdā –  
priekšsēdētāja*  
E. SVANTESSON

---

<sup>(1)</sup> Padomes Lēmums 2011/101/KĀDP (2011. gada 15. februāris) par ierobežojošiem pasākumiem saistībā ar situāciju Zimbabvē (OV L 42, 16.2.2011., 6. lpp.).



ISSN 1977-0715 (elektroniskais izdevums)  
ISSN 1725-5112 (papīra izdevums)



Eiropas Savienības  
Publikāciju birojs  
L-2985 Luksemburga  
LUKSEMBURGA

LV